FILRUISON

ENGINE FILTER SOLUTION | FILRUISON

发动机滤清器解决方案

A global filter company

专业的国际化滤清器公司

ENGINE FILTER SOLUTION

发 动 机 滤 清 器 解 决 方 案

FILRUISON

FILRUISON FULL RANGE OF PRODUCTS

CATALOG

目录

FILRUISON PRE-CLEANER ,DRY AND OIL BATH FILTER,SUITABLE FOR ALL SERIES OF ENGINE INTAKE SYSTEM

01/02
企业简介
Profile

03/04
企业文化
Culture

05/
企业荣誉
Honor

06/
全球业务布局
Global Business Layout

07/52
企业产品
Products

PROFILE
企业简介

从1975年开发出第一套预滤器，FILRUISON一直是行业内高质量、全系列的预滤器生产商。凭借丰富的前瞻性、专业性，及对全球市场的了解和优秀的管理，我们成功地发展成为一家专业滤清器制造企业。我们具有完善的生产控制体系和质量控制系统，不仅提高了生产产量，而且优秀的品质也受到客户的赞赏，使我们能够成功地将我们的产品销往世界各地的OEM、OES和售后市场。

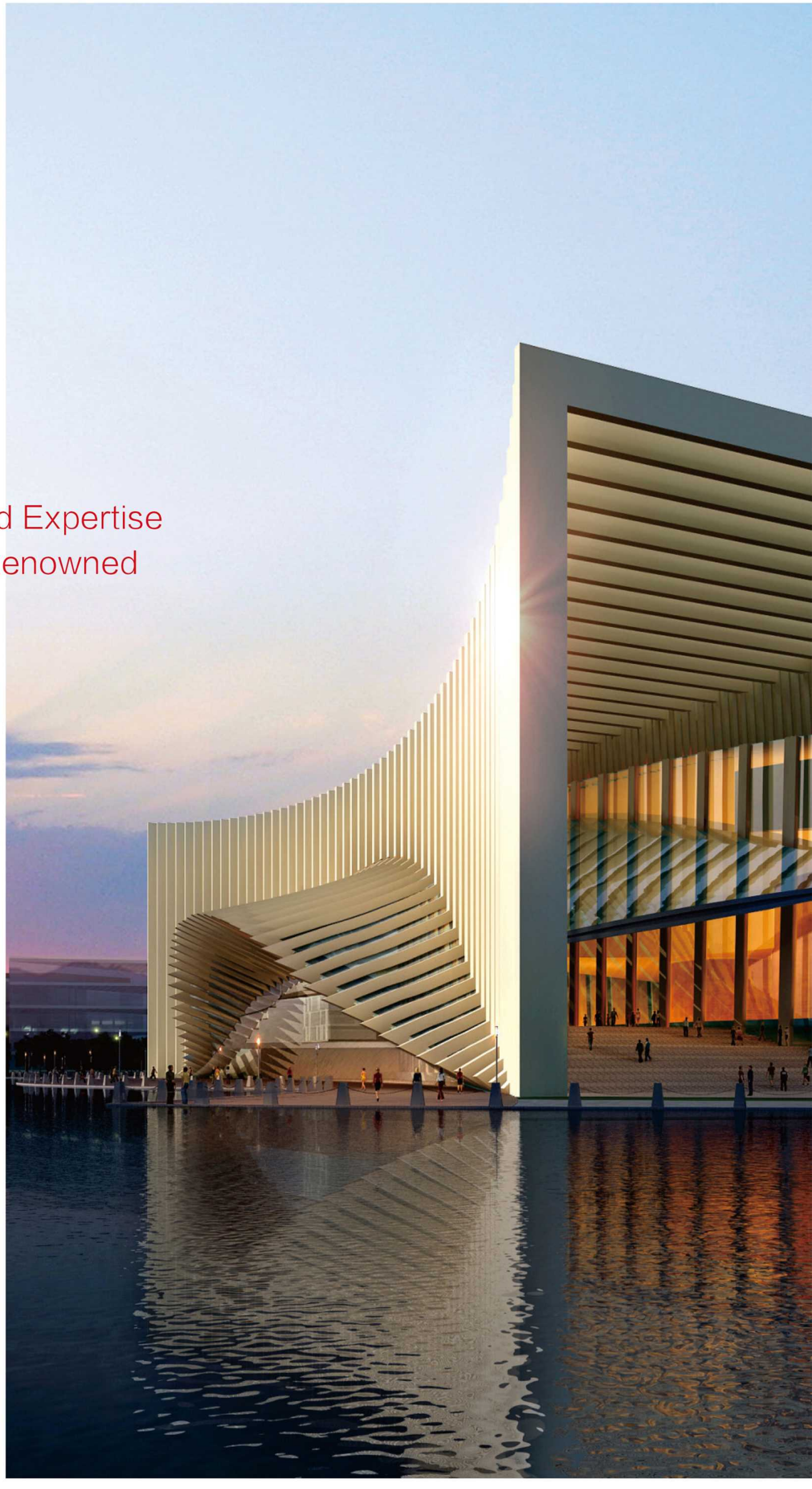
创新，性能和持续改进是我们集团公司的驱动力:FILRUISON为工程机械、土方机械，农业机械，灌溉和特殊机械提供空气滤清器、空气预滤器和油水分离器。每种类型过滤器的设计都采用最先进的技术，以满足所有工业设备的需求；产品设计同时也基于差异化技术，以满足不同工业应用在成本，尺寸和能量消耗上的不同标准。

Since the first precleaner was developed in 1975, FILRUISON has been the leading manufacturer of high quality, full range of pre-cleaners. With a wealth of forward-looking, professional, understanding of the global requirement and excellent management, we have successfully developed into a professional filters company. We have a complete production control system and quality control system, which not only improves the production output, but also the excellent quality is appreciated by customers, enabling us to successfully supply our products to OEM, OES and aftermarket in the world.

Innovation and continuous improvement are the driving force of our group: FILFUISON provides air filters, air pre-cleaners and diesl fuel filters/water separators for construction machin-ery, earthmoving machinery, agricultural machinery, irrigation and special machinery. Each type of filter is designed with the latest technology to meet the needs of all industrial equipment; product design is also based on differentiated technology to meet different standards for cost, size and energy consumption for different applications.

50年专注领先
行业知名品牌

50 Years Profound Expertise
and Experience Renowned
Industrial Leader



CULTURE
企业文化

FILTRATION FOR A BETTER FUTURE

创 新 进 取 滤 胜 未 来

FC



FILTRATION FOR A BETTER FUTURE

创新进取 “滤”胜未来

每台车辆、每台设备内部都有一个神奇世界，每天都在致力于提高创新和技术的价值。在FILRUISON过滤科技的世界里，这种创新和技术体现在其所设计的卓越的过滤产品中，也体现在其对前瞻性新技术应用的研究中。价值源于先进的理念—创新进取，“滤”胜未来。

Inside every vehicle and industrial machine, there’s a hidden world, that contributes everyday to increasing the value of innovation and technology. It’s the world of FILRUISON Industrial,that is led by excellence in each filtration product it designs and that develops new technological applications always looking toward the future. Filtration that originate from a very advanced thinking that give power to the future. This is what “Filtration for a better future” actually means.

HONOR
企业荣誉

THE SOURCE OF OUR
PROGRESS IS PRAISE OF CUSTOMERS
客户的赞誉，是我们进步的源泉

THE LADDER WE CLIMBED IS
HIGHLY ACCEPTED BY THE CUSTOMERS
市场的认可，是我们攀登的阶梯

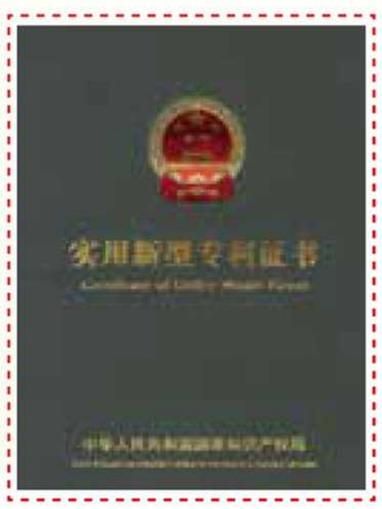














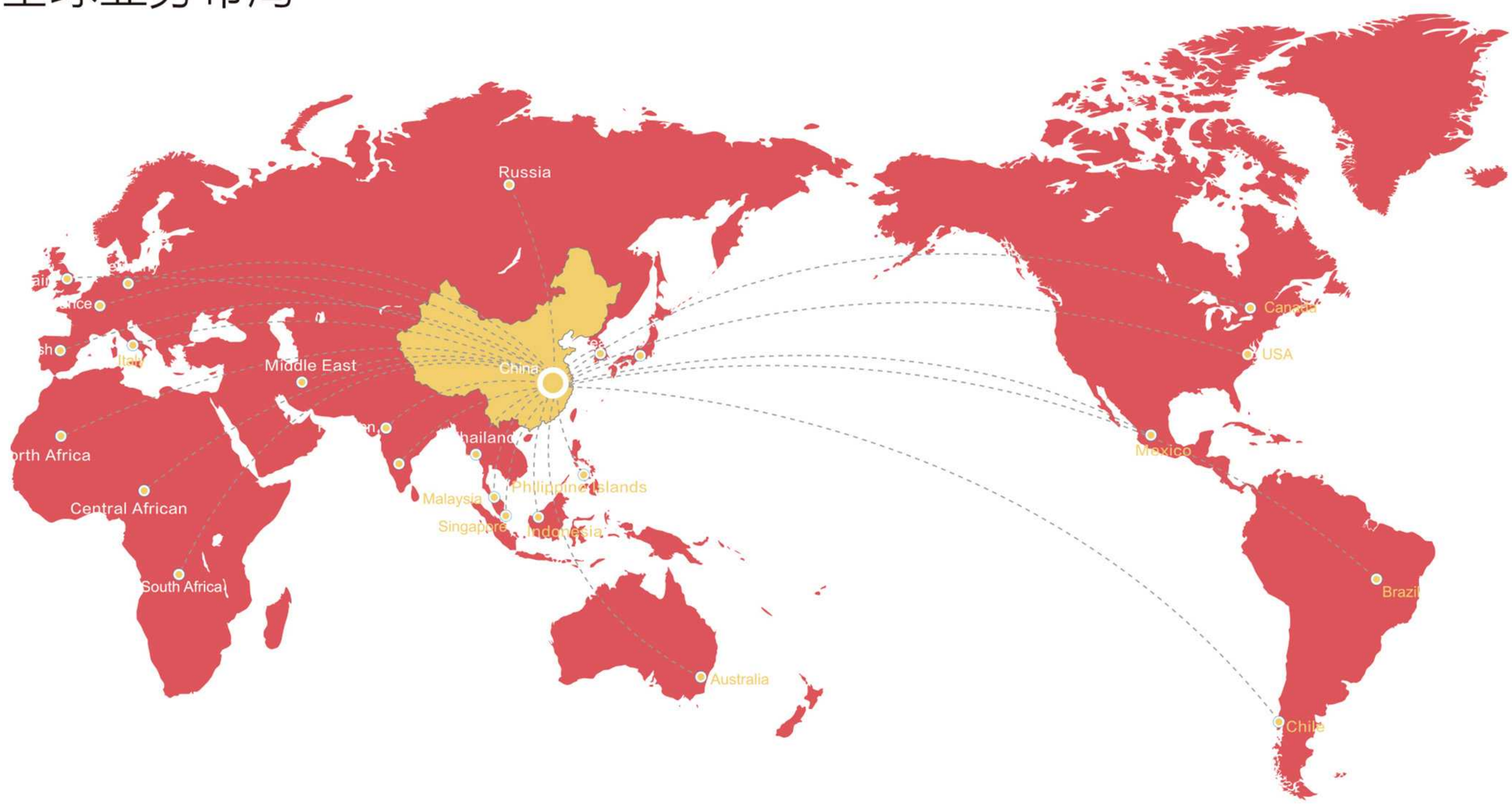






GLOBAL BUSINESS LAYOUT

全球业务布局



PRODUCTS
企业产品

依靠敏锐的洞察力，持续的创新力，高标准的质量体系，高效率的执行能力提供丰富产品，

Relying on keen insight, continuous innovation, high standard quality system, efficient execution ability to provide rich products



满足市场需求，适应行业变化。

to meet market demand, to adapt to changes in the industry.

FC

FILRUISON

FILRUISON FULL RANGE OF PRODUCTS

01



动力空气预滤器
DYNAMIC AIR PRE-CLEANERS

02



油浴式滤清器
OIL BATH AIR FILTER

03



自洁式反吹空滤器
SELF-CLEANING AIR FILTERE

04



双滤芯空气滤清器
DUAL ELEMENTS AIR FILTER

05



柴油油水分离器
DIESEL FUEL FILTERS/ WATER SEPARATORS

06



蜂窝式滤清器
HONEYCOMB AIR FILTER

DYNAMIC AIR PRE-CLEANERS

动力空气预滤器

空气预滤器是一套独立完整的动力装置，利用离心力分离污垢颗粒，用于在污浊空气进入内燃机或空压机主过滤器之前的进气口去除灰尘，昆虫，植物碎片，雨雪等污染物。
FILRUISON动力空气预滤器是过滤系统的第一阶段，通常安装在防雨帽，防尘罩或衍射式预滤器（排气系统）所在的位置，在某些应用中，它们可以直接安装在发动机的传统空气滤清器壳体上。

The air pre-cleaner is a complete dynamic device that by centrifugal separate dirt particles, is designed to remove contaminants such as dust, insects, plant debris, rain, snow, etc... from the air intake of any engine and compressor of internal combustion before the contaminate air reach the main filter.
FILRUISON dynamic air pre-cleaners are the first stage of filtration and are usually installed where the rain cap, dust bowl or aspirated pre-cleaner (exhaust system) are located, in some application, they can be mounted directly to the engine's conventional air filter housing.









OIL BATH AIR FILTER

油浴式滤清器









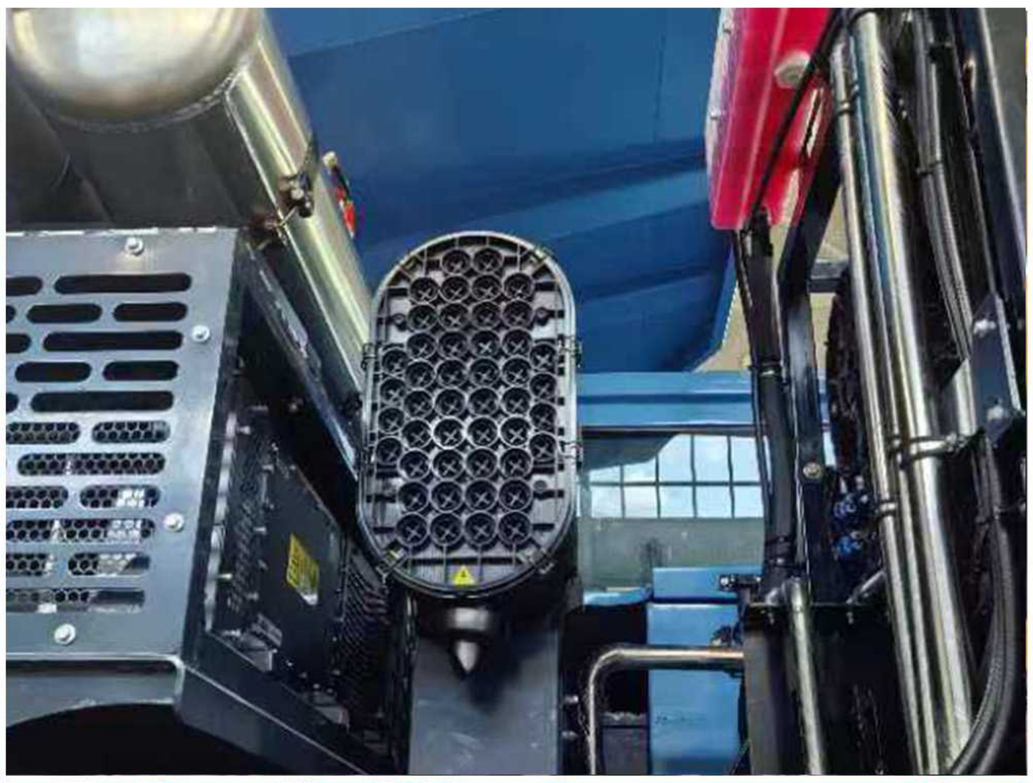
空气通过进气口进入后，直接吹向油面，大部分灰尘颗粒被油吸附。由于空气进入时初速度很快，会在油盆中形成空气和油液的混合油雾，混合油雾相互碰撞吸附形成大的灰尘掉入油盆或者黏连在钢丝滤芯上，产生二次过滤。此类型产品为更多恶劣环境下的发动机进气提供更高效率的保护。

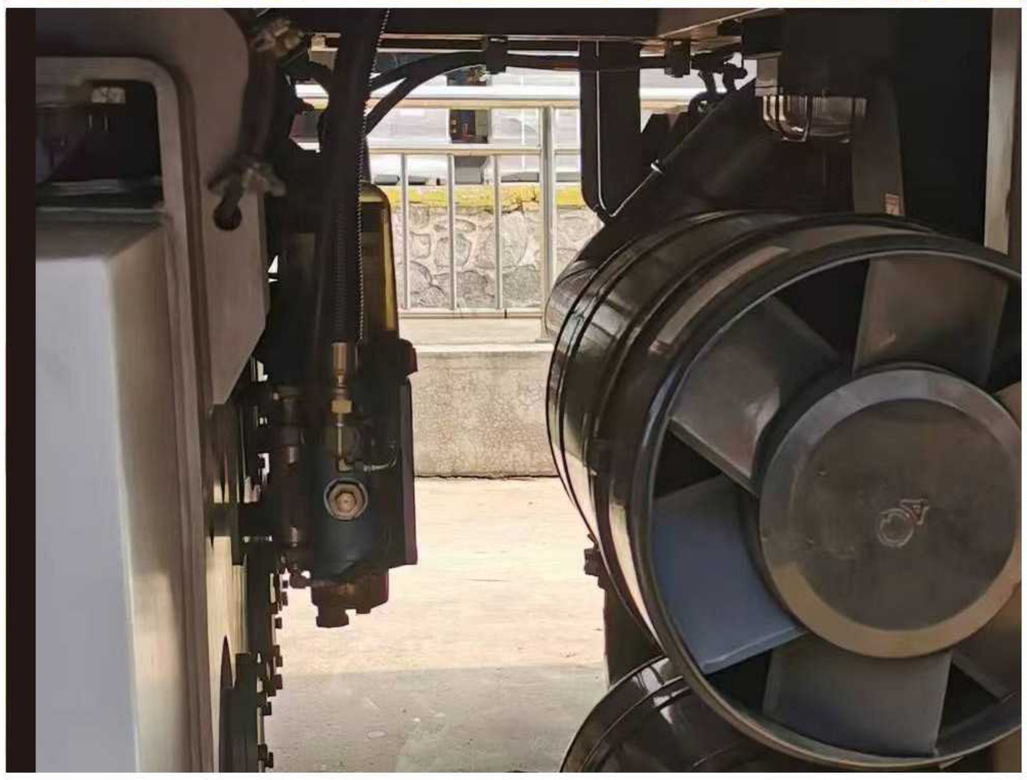
After air enters through the intake port, it blows directly to the oil surface, and most dust particles are adsorbed by oil. Because the initial speed of air entering is very fast, the mixed oil mist of air and oil will be formed in the oil basin. The mixed oil mist collides and adsorbs with each other to form large dust falling into the oil basin or adhering to the wire filter element, resulting in secondary filtration. This type of product provides more efficient protection for engine intake in more harsh environments.

DUAL ELEMENTS AIR FILTER

双滤芯空气滤清器









这类型空气滤清器中主滤芯和安全滤芯为标准配置，且这些空气滤芯与所有同规格的标准空气过滤器滤芯可实现完全互换，适用于所有发动机和压缩机的不同配套要求。

This kind of the filters housings where are the filters, primary or/and safety set. These filters canisters allow the use of standard air filter elements, for all types of applications that uses engines and compressor.

FC

DIESEL FUEL FILTERS / WATER SEPARATORS

燃油油水分离器



全系列的油水分离器可以满足各种柴油发动机的配套要求，通过分离、凝聚和阻挡等功能，将柴油里的水有效分离的同时，还可以将杂质滤除。密度较大的水和杂质沉入透明杯底并排出。

The full range of diesl fuel filters/water separators can meet the requirements of various diesel engines. By separation coalescing and final filtering by a water repelling media, not only the water in the diesel can be effectively separated, but also the dust can be filtered out. The water and dust down into the bottom of the transparent cup and drain out.

PC SERIES PRE-CLEANER

PC系列预滤器

FILRUISON

工作原理 / HOW IT WORKS

空气首先通过过滤网罩去除大的碎片.进入旋风装置后,气流高速旋转产生的离心力将浮尘,泥土,昆虫,雨水,雪花等分离出来; 所有分离出来的杂物在高速旋转的叶轮的驱动下从底部或侧面的特殊通道排出.只有净化的空气进入下一级过滤器。旋转叶轮由涡旋气体驱动,不需要额外的动力.

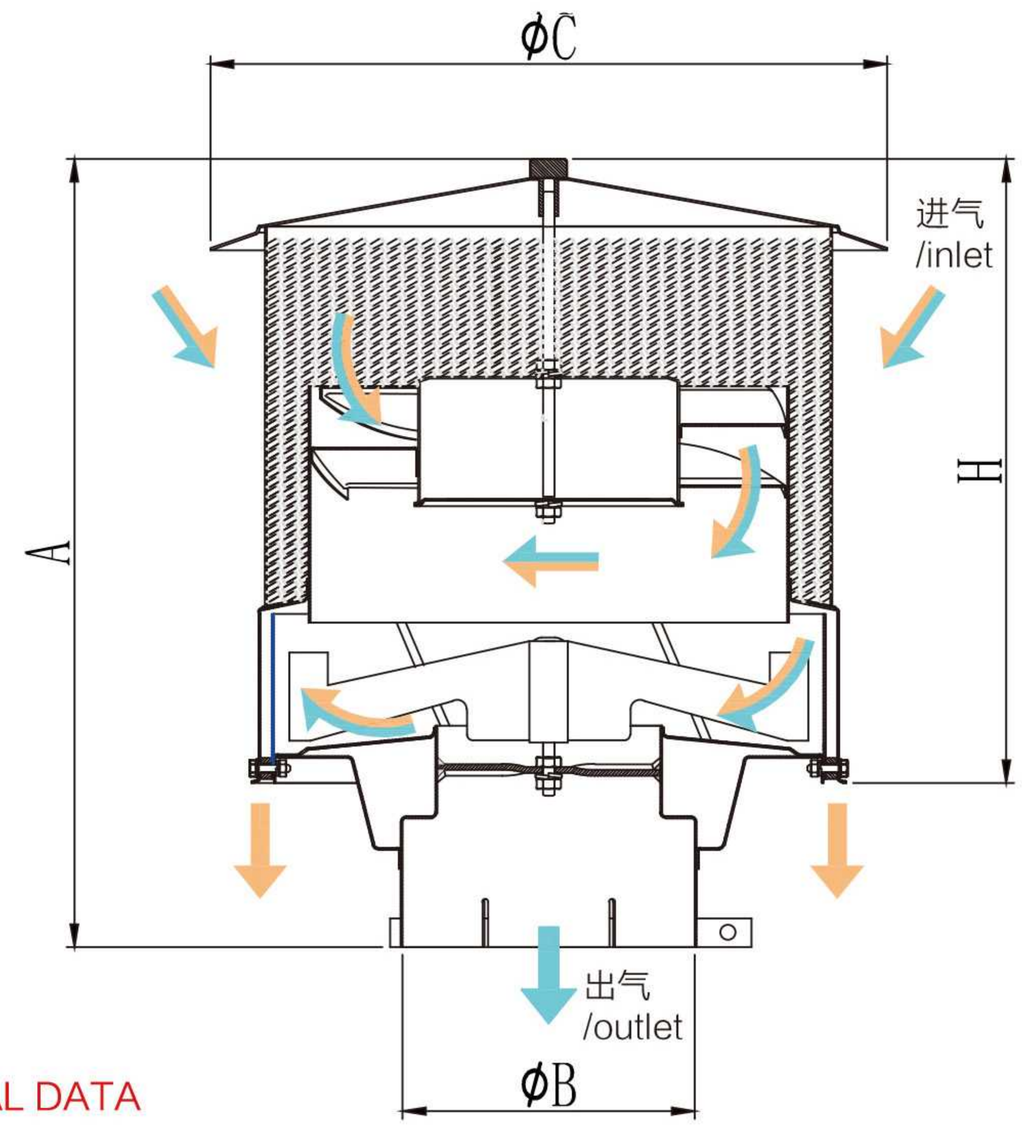
The air is first filtered through a pre-screen to remove large debris, then air flows through static wanes causing the air to spin. As the air spins, centrifugal force separates dust, dirt insects, rain and snow from the air. All the separated debris is driven by the high-speed rotating rotor to discharge from the bottom or side of the special channel. The rotor is driven by swirling air, no additional power is required.



产品优势 / ADVANTAGES IN A GLANCE

- ◎ 能够分离出空气中95%以上的杂质
- ◎ 高空气流量–低压力损失
- ◎ 提高燃油效率,达到节油效果
- ◎ 最大可以延长空气滤清器10倍工作寿命
- ◎ 可节省机械设备近50%停机保养维护时间
- ◎ 有效的延长发动机和蜗轮增压器的寿命
- ◎ 自动工作，无需外加驱动力；自动排尘，免维护
- ◎ 金属壳体，粉末喷塑表面处理工艺

- ◎ Separate more than 95% impurities from intake air
- ◎ High air flow - low resistance
- ◎ Improve fuel efficiency to achieve fuel economy
- ◎ Extend air filter life up to 10 times
- ◎ Reduce down time by up to 50%
- ◎ Prolong engine and turbocharger life
- ◎ self-powered and self-cleaning，maintenance-free
- ◎ Metal shell, powder spray surface treatment process



技术参数 / TECHNICAL DATA

型号 model		PC08	PC18	PC24	PC32	PC45
空气流量范围 airflow range		3.5a7.0 m^3/min	8.0a18.0 m^3/min	15.0a24.0 m^3/min	22.0a32.0 m^3/min	30.0a45.0 m^3/min
重量 weight		2.70kg	4.20kg	5.50kg	7.40kg	9.50kg
尺寸 / dimensions	A	282mm	360mm	410mm	448mm	480mm
	H	230mm	290mm	330mm 340mm	365mm	404mm
	ΦC	221mm	314mm 317mm	352mm	415mm	475mm
	ΦB	102mm	128mm 154mm	128mm 154mm	154mm 179mm	152mm 178mm 203mm 254mm

KC SERIES PRE-CLEANER

KC系列预滤器

FILRUISON

工作原理 / HOW IT WORKS

空气通过过滤网进入预滤器去除大的碎片，然后流过静态旋流叶片使空气旋转，产生离心力将气流中的灰尘，污垢，雨雪分离。 旋转空气驱动高速叶轮从壳体侧面的特殊排放口排出污染物，只有净化空气流入空气滤清器。

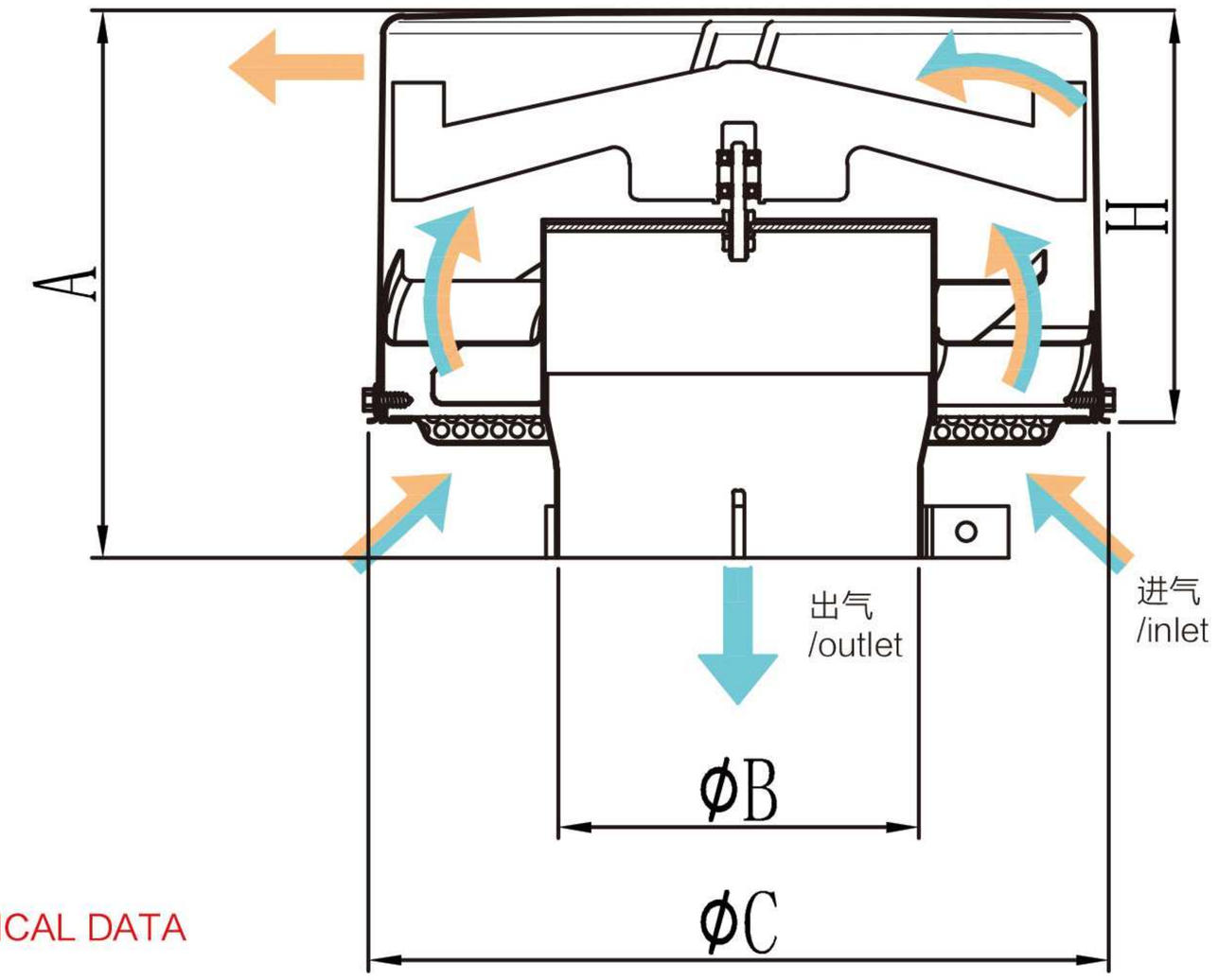
Air enters the precleaner through a pre-screen that removes large debris, then flows through static vanes causing the air to spin to create centrifugal force separates dust, dirt insects, rain and snow from the air stream. Rotating air drives the high speed impeller to discharge contaminants from special discharge ports on the side of the housing, only purified air flows to the air filter.



产品优势 / ADVANTAGES IN A GLANCE

- ◎ 能够分离出空气中92%以上的杂质
- ◎ 高空气流量–低压力损失
- ◎ 提高燃油效率,达到节油效果
- ◎ 高度较低，结构紧凑
- ◎ 有效延长空气滤清器工作寿命
- ◎ 可节省机械设备停机保养维护时间
- ◎ 有效的延长发动机和蜗轮增压器的寿命
- ◎ 自动工作，无需外加驱动力；自动排尘，免维护
- ◎ 金属壳体，粉末喷塑表面处理工艺

- ◎ Separate more than 92%impurities from intake air
- ◎ High air flow - low resistance
- ◎ Improve fuel efficiency to achieve fuel economy
- ◎ Compact, low-profile design
- ◎ Extend air filter life
- ◎ Reduce down time
- ◎ Prolong engine and turbocharger life
- ◎ self-powered and self-cleaning， maintenance-free
- ◎ Metal shell, powder spray surface treatment process



技术参数 / TECHNICAL DATA

型号 model		KC21	KC31	KC41	KC81	KC91	KC111	KC211	KC411
空气流量范围 airflow range		1.0a1.5 m³/min	1.5a3.5 m³/min	3.5a7.0 m³/min	7.0a11.0 m³/min	11.0a15.0 m³/min	15.0a22.0.0 m³/min	22.0a30.0 m³/min	30.0a40.0 m³/min
重量 weight		0.60kg	1.30kg	1.40kg	2.00kg	2.50kg	2.80kg	3.40kg	5.20kg
尺寸 / dimensions	A	102mm	170mm	153mm	172mm	202mm 212mm	200mm 192mm	200mm	248mm 255mm
	H	70mm	118mm	108mm	129mm	152mm	154mm	155mm	185mm
	ΦC	133mm	178mm	199mm	244mm	280mm	309mm	359mm	422mm
	ΦB	51mm	51mm 76mm	76mm 102mm	102mm 114mm 127mm	115mm 127mm	152mm	152mm 178mm	178mm 203mm

BCP SERIES PRE-CLEANER

BCP系列预滤器

FILRUISON

工作原理 / HOW IT WORKS

新型BCP系列预滤器于2019年4月正式在国内发布。此系列产品改变了以往空气预滤器纯金属的结构模式；通过有限元法设计，并采用玻璃纤维增强尼龙壳体，使得产品整体更轻便，便于安装和维护。此类型产品是采用新科技和新材料，基于KC系列产品技术平台，实现产品轻量化和亲环境化的全新一代产品。

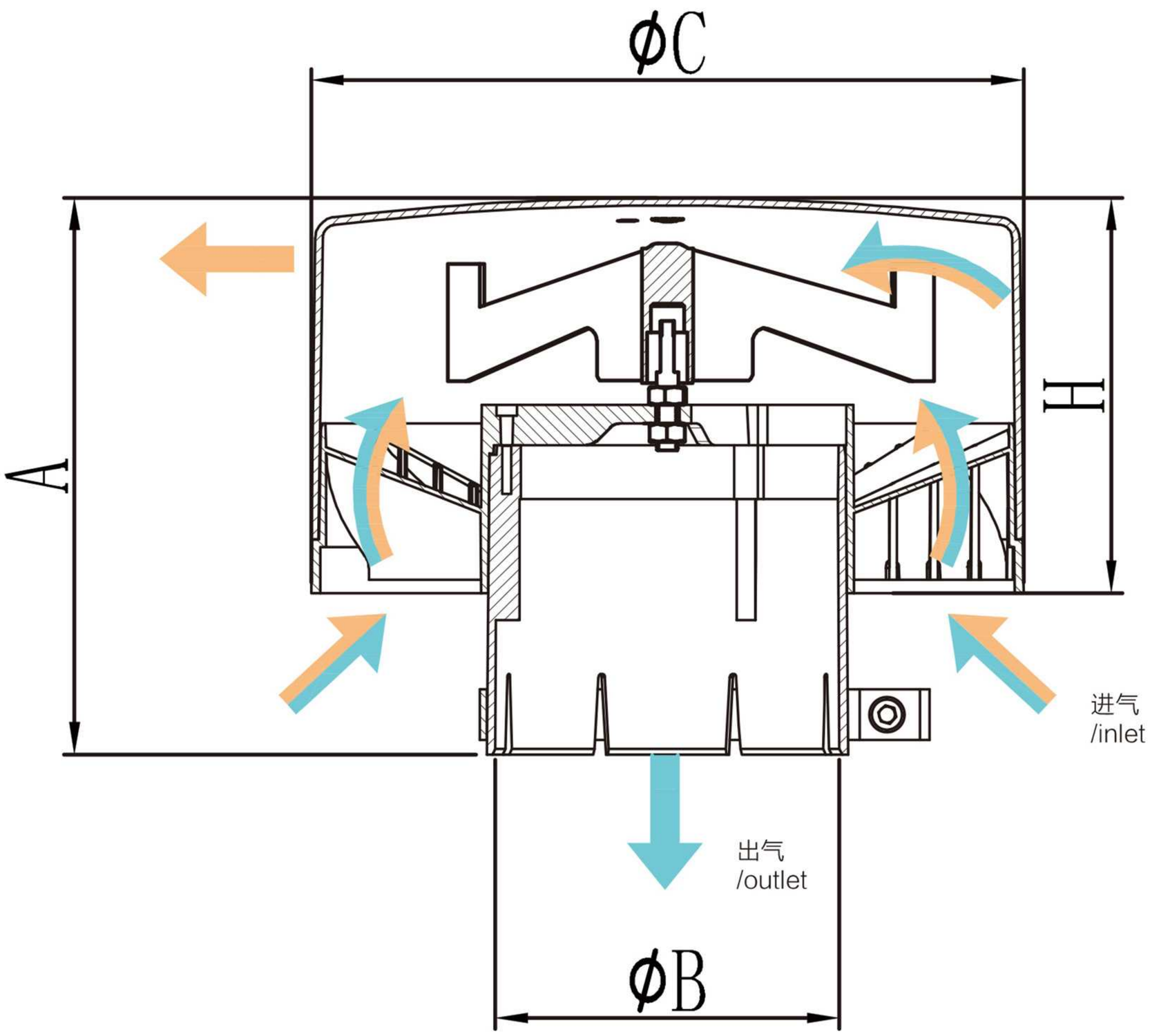


The new BCP series pre-cleaner were officially released in China in April 2019. This series of products has changed the previous air pre-filter pure metal structure mode, the use of engineering plastic shell, making the overall product lighter, and very easy to install/maintain. This type of product is a new generation of products that use new technologies and new materials which are based on the KC series product technology platform to achieve lightweight and environmentally friendly.

产品优势 / ADVANTAGES IN A GLANCE

- ◎ 能够分离出空气中至少92%的杂质
- ◎ 高空气流量–低压力损失
- ◎ 提高燃油效率,达到节油效果
- ◎ 采用模块式结构，灵活性大
- ◎ 结构紧凑，空间需求少
- ◎ 有效延长空气滤清器工作寿命
- ◎ 可节省机械设备停机保养维护时间
- ◎ 自动工作，无需外加驱动力；自动排尘，免维护
- ◎ 使用玻璃纤维增强尼龙，不仅耐腐蚀而且坚固

- ◎ Separate up to 92%impurities from intake air
- ◎ High air flow - low resistance
- ◎ Improve fuel efficiency to achieve fuel economy
- ◎ Modular structure, great flexibility
- ◎ Compact structure and less space requirements
- ◎ Extend air filter life
- ◎ Reduce down time
- ◎ self-powered and self-cleaning，maintenance-free
- ◎ Use glass fiber reinforced nylon, corrosion resistant and strong



技术参数 / TECHNICAL PARAMETER

型号 model	空气流量范围 airflow range	重量 weight	尺寸 dimensions			
			A	H	ΦC	ΦB
BCP08	3.0a11.0 m³/min	1.00kg	154mm	110mm	191mm	77mm/103mm
BCP18	11.0a18.0 m³/min	1.40kg	207mm	147mm	262mm	128mm/153mm
BCP32	21.0a36.0 m³/min	2.30kg	246mm	186mm	360mm	153mm/179mm 204mm

OIL-BATH AIR FILTER

油浴式空滤器

FILRUISON

工作原理 / HOW IT WORKS

空气进入油浴式空气滤清器，空气中大颗粒灰尘被分离出沉入油盆；然后气流折返上升。 向上的气流流过油浴式空气滤清器中被润滑油润湿的滤芯时，气体中的污垢被吸附在滤芯中。 随着这种饱含污垢的润滑油滴回到油盆中，过滤出的污垢沉积并储藏在那里。

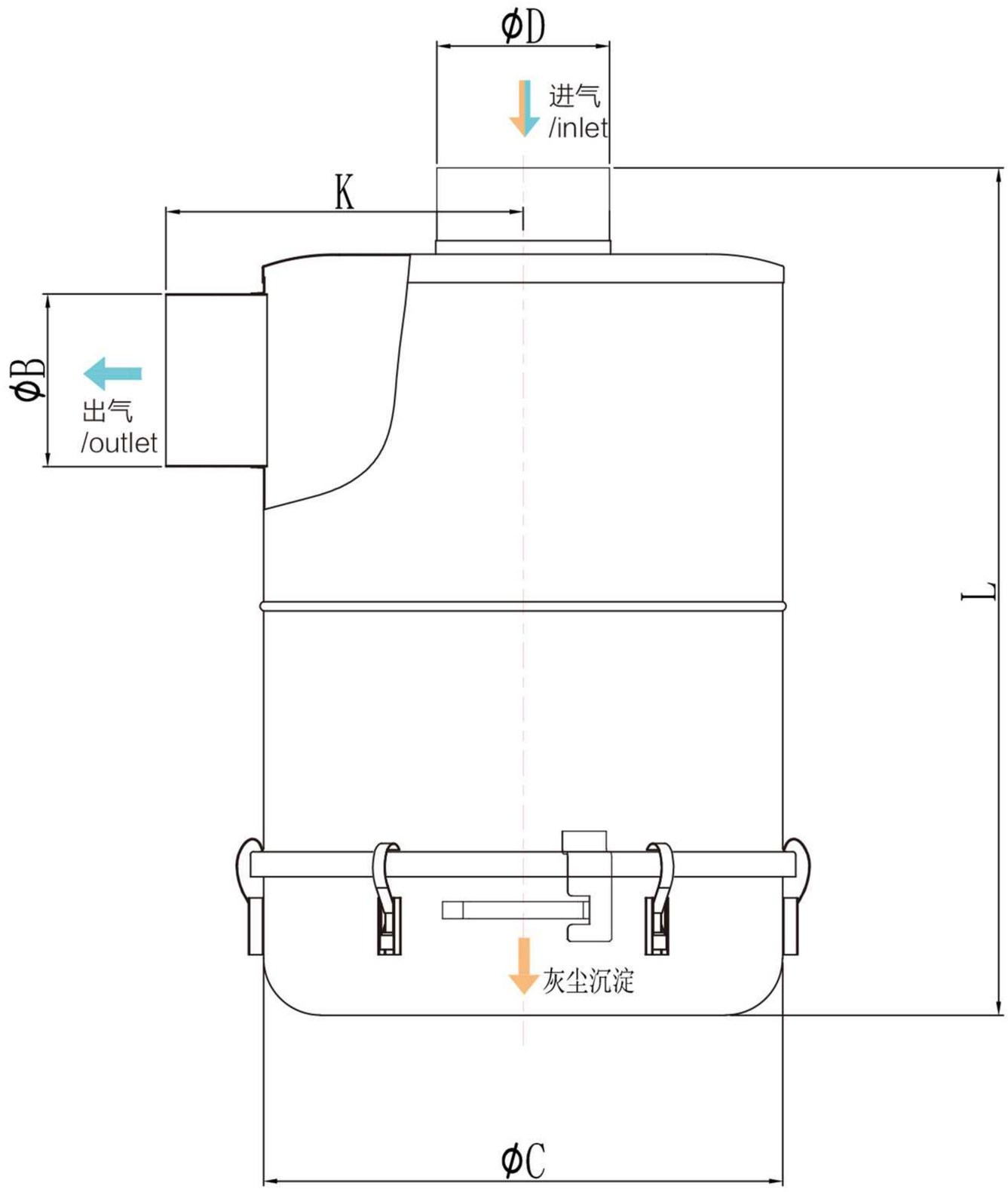
Intake air is routed through the oil bath. There the coarse dust particles are removed from the air and then redirected upward. The upward stream wets the filter's packing with oil from the oil bath and the dirt in the intake air is deposited there. This oil flows back into the bath and the dirt is contains is deposited there.



产品优势 / ADVANTAGES IN A GLANCE

- ◎ 能够分离出空气中99%以上的杂质
- ◎ 提高燃油效率,达到节油效果
- ◎ 仅需更换润滑油，使用成本低
- ◎ 容灰量较大，适用于灰尘浓度较大的应用场所
- ◎ 做预滤器时有效延长空气滤清器工作寿命
- ◎ 可节省机械设备停机保养维护时间
- ◎ 保养维护无需备件

- ◎ Separate more than 99%impurities from intake air
- ◎ Improve fuel efficiency to achieve fuel economy
- ◎ Only need to replace the oil, save costs
- ◎ Supper dust capacity, suitable for dust working conditions
- ◎ Extend air filter life that used as a pre-cleaner
- ◎ Reduce down time
- ◎ Service without spare parts



技术参数 / TECHNICAL DATA

型号 model	空气流量范围 airflow range	重量 weight	L	ΦC	ΦB	ΦD
OF16	12–18m³/min	9.50KG	360mm	200mm	60mm	68mm
OF21	15–21m³/min	12.50KG	516mm (20.31")	388mm (15.28")	133mm (5.24")	152mm (5.98")
OF28	18–25m³/min	14.50KG	586mm (23.07")			
OF35	22–32m³/min	18.30KG	746mm (29.37")		152mm (5.98")	
OF40	29–38m³/min	21.40KG	781mm (30.75")			
OF43	coming soon					

RAF SERIES AIR FILTER

RAF系列空滤总成

FILRUISON

工作原理 / HOW IT WORKS

空气进入空滤壳体后高速旋转，产生的离心力将最重的杂质从空气流中分离出来。 这些污染物通过滤清器壳体上的排尘阀排出。只有初步净化的空气流入空气滤清器滤芯（主滤芯和安全滤芯）。空气滤清器滤芯将滤除空气中剩余99.99%的污染物， 然后清洁的空气流入发动机或空气压缩机。

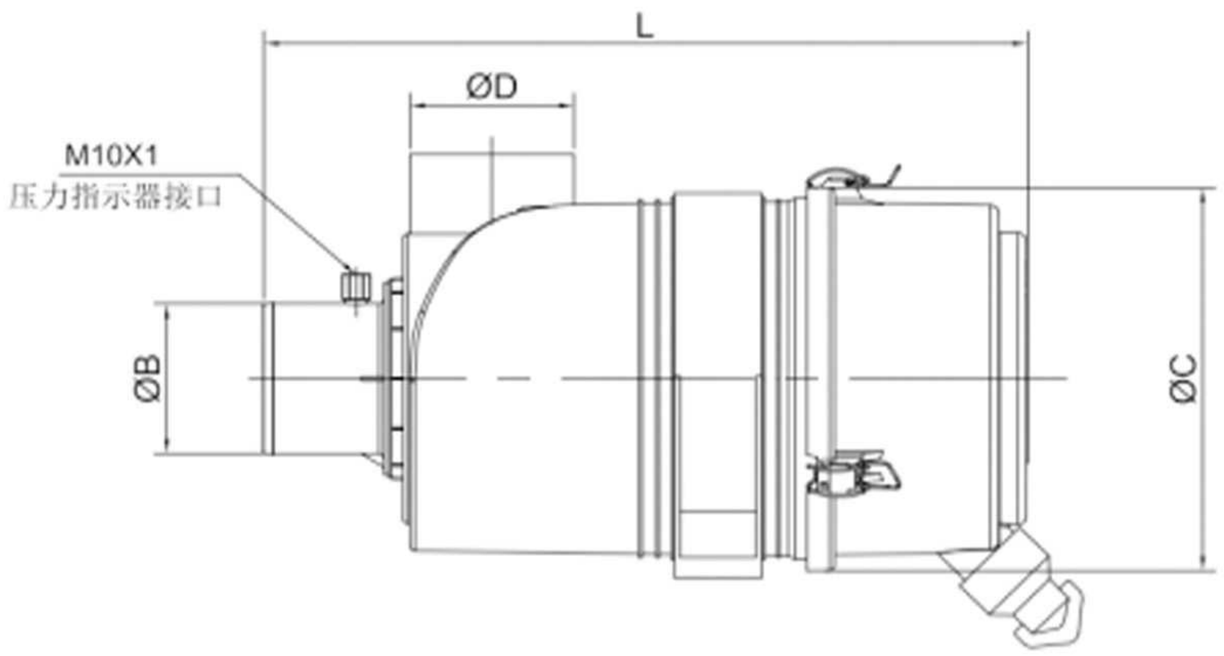


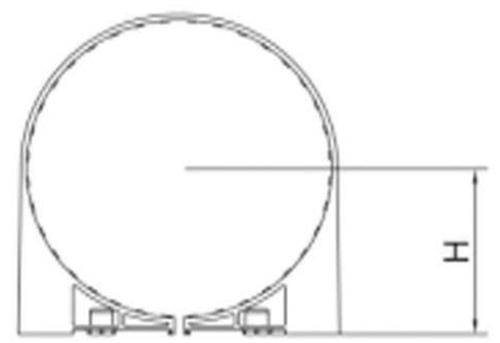
Air flows in housing to spin. Centrifugal force separates the heaviest impurities from the air stream. These contaminants are discharged through an integral evacuator valve. Only purified air flows to the air filter elements (primary and safety stages of filtration). These elements retain the 99.99% of the contaminants which were not eliminated in the first stage. Then clean air flows to the engine or air compressor.

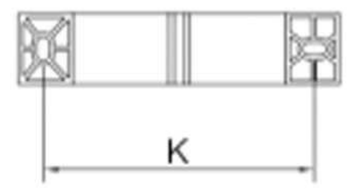
产品优势 / ADVANTAGES IN A GLANCE

- ◎ 空气流量范围广，从1.5m³/min到60m³/min全覆盖
- ◎ 过滤效率至少达到99.99%
- ◎ 高强度桶身，防撞塑料尾端盖，重量轻
- ◎ 滤芯径向密封，工作稳定可靠
- ◎ 滤芯拆装方便，不需要工具
- ◎ 压力报警器接口为标准配置
- ◎ 适合安装空气预滤器
- ◎ 长寿命，低压降，坚固耐用，耐低温

- ◎ Wide air flow range， from 1.5m³/min to 60m³/min
- ◎ Filtration efficiency at least 99.99%
- ◎ High-strength housing,anti-collision plastic end cover, less weight
- ◎ Radial sealed Elements, stable and reliable
- ◎ Radial seal elements easily on and off the outlet tube, no tools required
- ◎ Restriction indicator port is standard
- ◎ Suitable for installing air
- ◎ Long life, low pressure drop, durability,low temperature resistance







技术参数 / TECHNICAL DATA

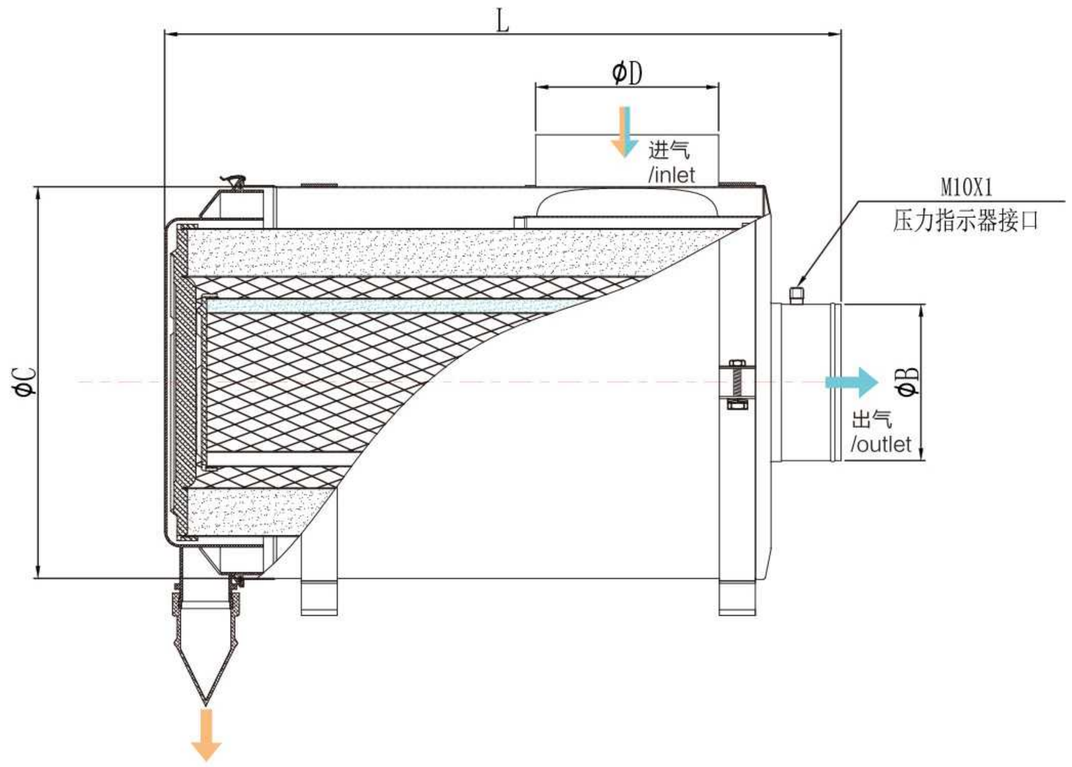
型号 model	空气流量范围 airflow range	重量 weight	尺寸 dimensions						滤芯 element	
			L	K	H	ΦC	ΦB	ΦD	主滤芯 Main	安全芯 Safety
RAF04	2.0a4.0 m³/min	0.7kg	245mm	116mm	77mm	135mm	45mm	45mm	ME040	SE040
RAF06	4.0a6.0 m³/min	1.1kg	338mm	136mm	93.5mm	158mm	50mm	50mm	ME060	SE060
RAF08	4.5a8.0 m³/min	1.4kg	394mm	155mm	99mm	190mm	64mm	64mm	ME120	SE120
RAF12-N	6.0a10.0 m³/min	2.5kg	442mm	188mm	118mm	212mm	89mm	95mm	ME180-N1	SE180-N1

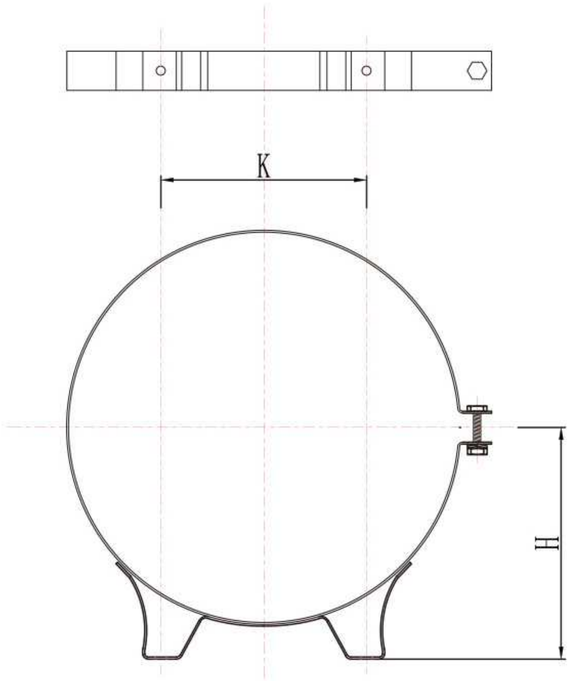












技术参数 / TECHNICAL DATA

型号 model		RAF12	RAF15	RAF18	RAF22	RAF30	RAF38	RAF45	RAF50-F
空气流量范围 airflow range		6.0a10.0 m^3/min	8.0a12.0 m^3/min	10.0a16.0 m^3/min	12.0a18.0 m^3/min	15.0a22.0 m^3/min	20.0a30.0 m^3/min	26.0a35.0 m^3/min	35.0a50.0 m^3/min
重量 weight		8.3kg	8.0kg	9.3kg	12.5kg	13.5kg	14.5kg	16.5kg	19.5kg
尺寸 / dimensions	L	420mm	447mm	557mm	503mm	593mm	600mm	658mm	737.5mm
	K	140mm	140mm	144mm	200mm	200mm	200mm	200mm	203mm
	H	160mm	160mm	160mm	205mm	205mm	226.5mm	226.5mm	275mm
	ΦC	280mm	280mm	280mm	330mm	330mm	381mm	381mm	482mm
	ΦB	114mm	114mm	114mm	127mm	127mm	152mm	152mm	203mm
	ΦD	127mm	127mm	127mm	152mm	152mm	178mm	178mm	203mm
滤芯 / element	主滤芯 Main	ME180	ME220	ME240	ME280	ME320	ME380	ME450	ME500
	安全芯 Safety	SE180	SE220	SE240	SE280	SE320	SE380	SE450	SE500

分解图 / DECOMPOSITION GRAPH



滤芯介绍 / FILTER ELEMENT

◎ 特殊FILRUISON过滤滤纸，带有连续内部结构变化的超级滤材，高容灰量，高过滤效率

◎ 褶皱成型稳定，防止褶皱在恶劣条件下变形或粘结

◎ 顶部聚氨酯密封环面与壳体贴合，密封可靠

◎ 长寿命，低压降，坚固耐用

◎ Special FILRUISON filter medium with continuous internal mechanism change, supper dust capacity and perfect filtration efficiency

◎ Stable pleat forming to prevent wrinkles from deforming or bonding under harsh conditions

◎ The top polyurethane sealing ring fits to the housing for reliable sealing

◎ Long life, low pressure drop, durability





KL SERIES AIR FILTER

KL系列空滤总成

FILRUISON

工作原理 / HOW IT WORKS

空气进入空滤壳体后快速旋转，产生的离心力将最重的杂质从空气流中分离出来。 这些污染物通过滤清器壳体上的排尘阀排出。只有初步净化的空气流入空气滤清器滤芯（主滤芯和安全滤芯）。空气滤清器滤芯将滤除空气中剩余99.99%的污染物， 然后清洁的空气流入发动机或空气压缩机。

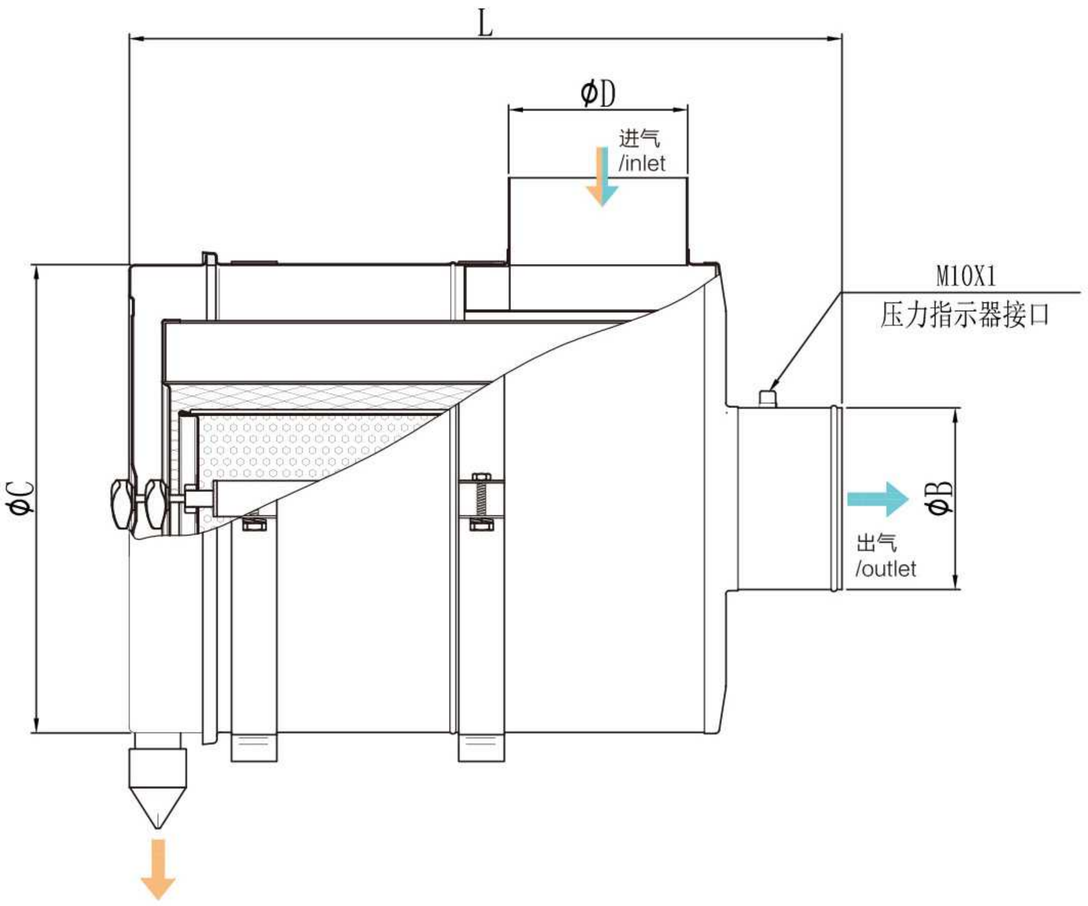


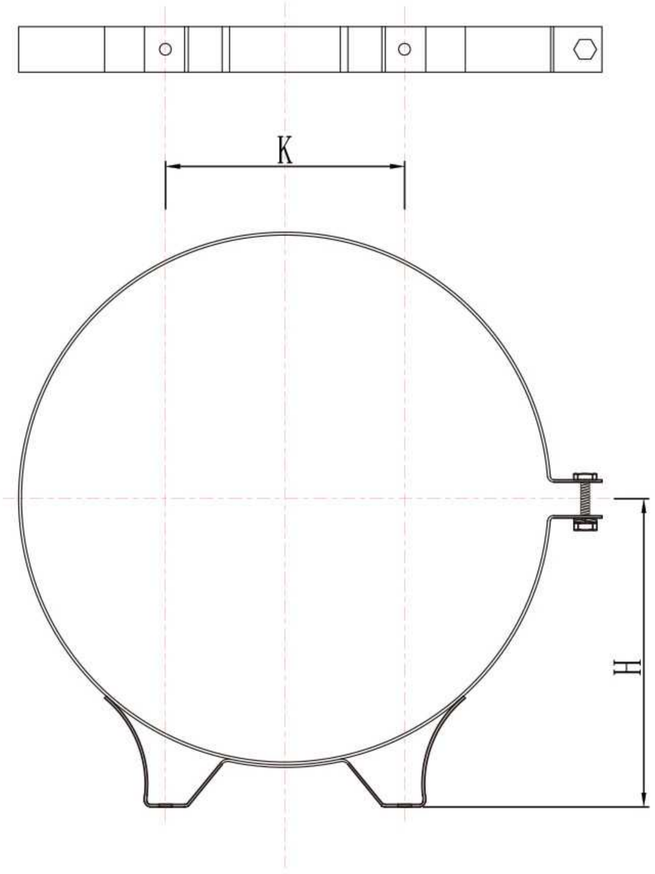
Air flows in housing to spin. Centrifugal force separates the heaviest impurities from the air stream. These contaminants are discharged through an integral evacuator valve. Only purified air flows to the air filter elements (primary and safety stages of filtration). These elements retain the 99.99% fo the contaminants which were not eliminated in the first stage. Then clean air flows to the engine or air compressor.

产品优势 / ADVANTAGES IN A GLANCE

- ◎ 空气流量范围广，从1.5m³/min到60m³/min全覆盖
- ◎ 过滤效率至少达到99.99%
- ◎ 高强度金属壳体, 粉末喷塑表面处理工艺
- ◎ 结构紧凑, 安装简单
- ◎ 可水平或垂直安装
- ◎ 所有规格配装安全滤芯
- ◎ 压力报警器接口为标准配置
- ◎ 国际标准滤芯，维护方便，简单
- ◎ 高空气流量，低压力损失

- ◎ Wide air flow range， from 1.5m³/min to 60m³/min
- ◎ Filtration efficiency at least 99.99%
- ◎ Metal housing , black powder coat
- ◎ Compact structure and easy installation
- ◎ Horizontally or vertically mounting
- ◎ Safety element is standard
- ◎ Restriction indicator port is standard
- ◎ Standard elements replacement, easy maintan
- ◎ High air flow-low resistance

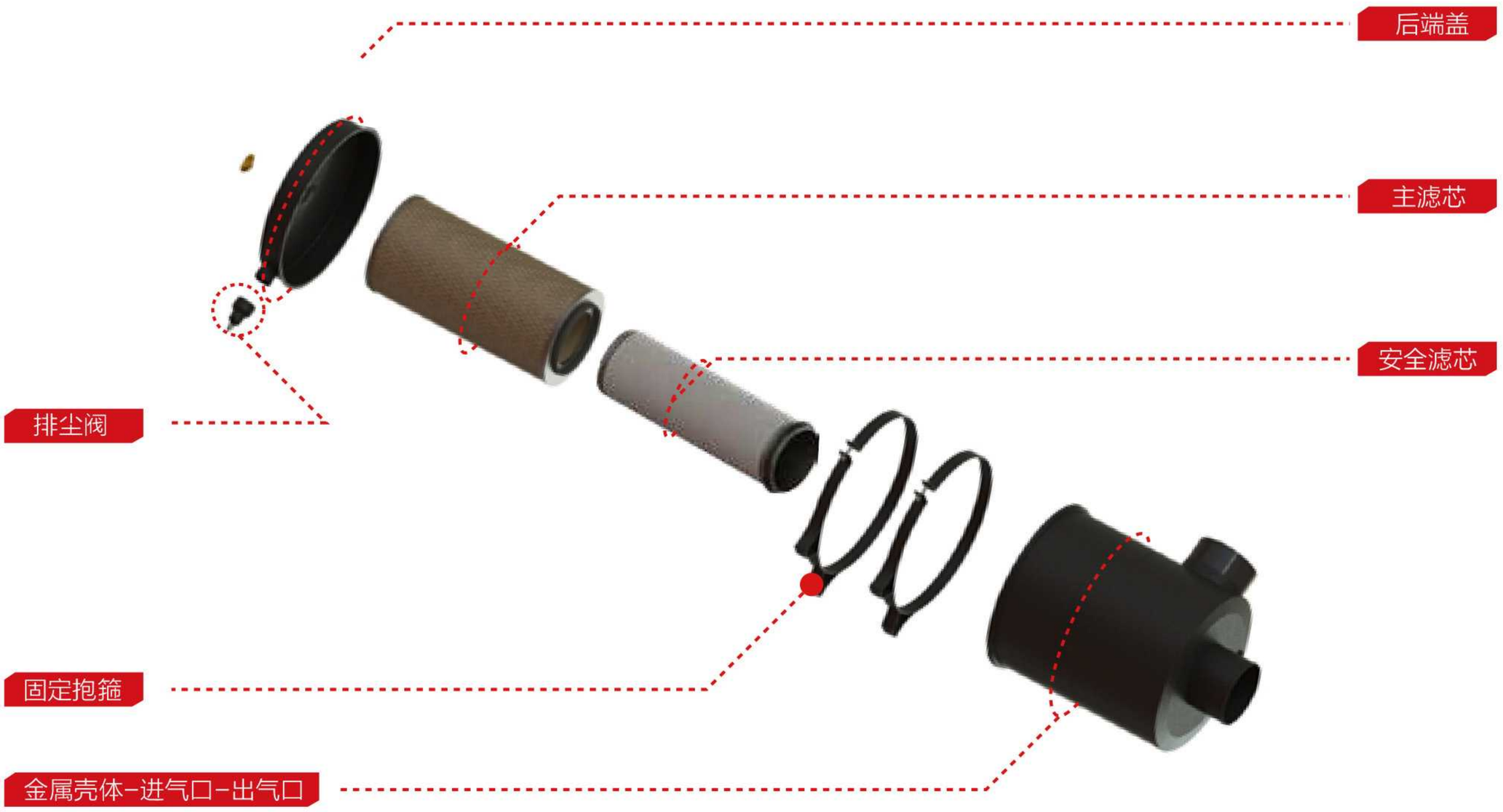




技术参数 / TECHNICAL DATA

型号 model		KL4	KL6	KL8	KL12	KL15	KL18	KL21	KL28	KL35	KL43
空气流量范围 airflow range		1.5a4.5 m³/min	4.5a6.0 m³/min	6.0a8.0 m³/min	8.0a12.0 m³/min	12.0a15.0 m³/min	15.0a18.0 m³/min	20.0a21.0 m³/min	21.0a28.0 m³/min	28.0a35.0 m³/min	35.0a43.0 m³/min
重量 weight		4.70kg	5.40kg	6.30kg	7.50kg	10.40kg	12.50kg	13.20kg	16.50kg	20.00kg	28.50kg
尺寸 / dimensions	L	392mm	430mm	445mm	478mm	490mm	548mm	608mm	608mm	591mm	727mm
	K	202mm	207mm	206mm	120mm	140mm	140mm	140mm	200mm	200mm	180mm
	H	101mm	113mm	130mm	146mm	151mm	161mm	173mm	230mm	258mm	272mm
	ΦC	167mm	198mm	216mm	253mm	290mm	290mm	316mm	390mm	442mm	460mm
	ΦB	63mm	70mm	76mm	102mm	102mm	102mm	130mm	152mm	152mm	152mm
	ΦD	63mm	76mm	76mm	102mm	102mm	114mm	133mm	152mm	152mm	152mm
滤芯 / element	主滤芯 Main	EP070	EP080	EP120	EP180	EP220	EP240	EP260	EP310/P	EP350	EP430
	安全芯 Safety	ES070	ES080	ES120	ES180	ES220	ES240	ES260	ES310/P	ES350	ES430

分解图 / DECOMPOSITION GRAPH



滤芯介绍 / FILTER ELEMENT

◎ 特殊FILRUISON过滤滤纸，带有连续内部结构变化的超级滤材，高容灰量，高过滤效率

◎ 褶皱成型稳定，防止褶皱在恶劣条件下变形或粘结

◎ 轴向拉杆和紧固螺母的固定方式确保密封可靠

◎ 长寿命，低压降，坚固耐用

◎ Special FILRUISON filter medium with continuous internal mechanism change, supper dust capacity and perfect filtration efficiency

◎ Stable pleat forming to prevent wrinkles from deforming or bonding under harsh conditions

◎ Fixed way of axial tie rod and fastening nut to ensure reliable sealing

◎ Long life, low pressure drop, durability





DCF SERIES HONEYCOMB AIR FILTER

DCF系列蜂窝式空气空滤器

FILRUISON

工作原理 / HOW IT WORKS

空气进入空滤尾部旋风管预滤器后，气流高速旋转，产生的离心力将较重的灰尘从空气流中分离出来。这些污染物通过滤清器壳体底部的排尘阀排出。初步净化的空气流入空气滤清器滤芯（主滤芯和安全滤芯）。空气滤清器滤芯将滤除空气中剩余99.99%的污染物，然后清洁的空气通过空滤出气口流入发动机或空气压缩机。

Air flows through the cyclone tube at the end of the filter housing which causes the air to spin，Centrifugal force separates the heaviest impurities (dust, dirt, insects and other debris) from the air stream. These contaminants are discharged through the rubber dust valve. Only purified air flows to the air filter elements (primary and safety elements for filtration). These elements retain the 99.99% of the contaminants which were not eliminated in the first stage. Then clean air flows through the outlet pipe to the engine or air compressor.

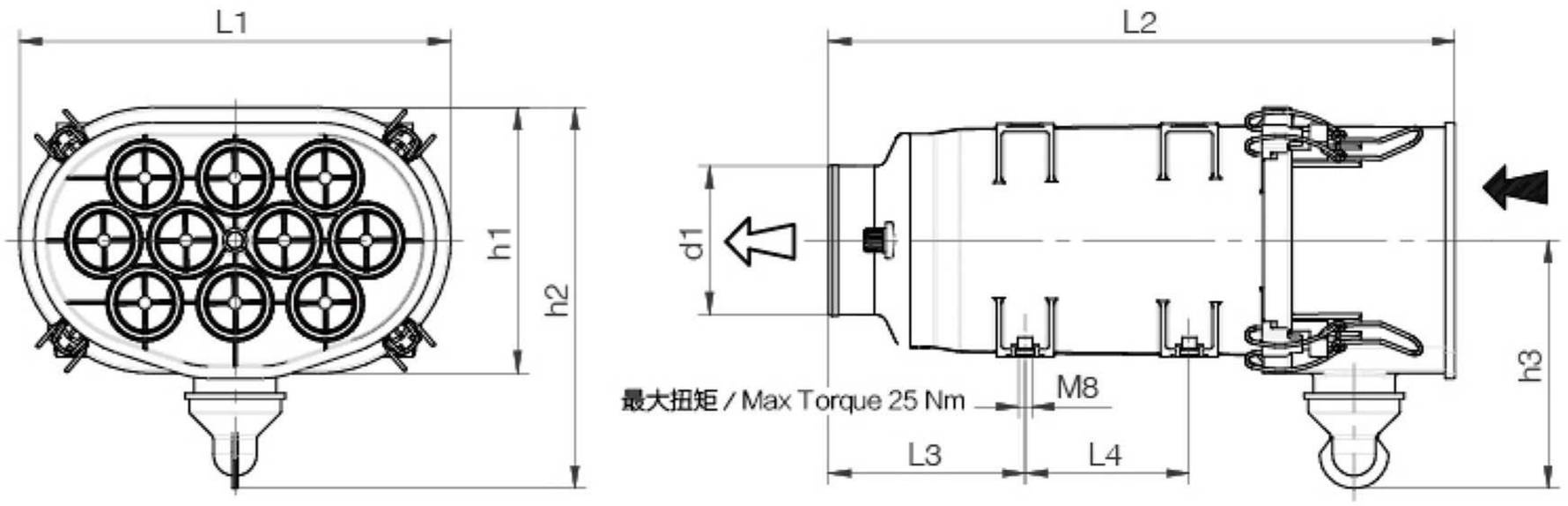


产品优势 / ADVANTAGES IN A GLANCE

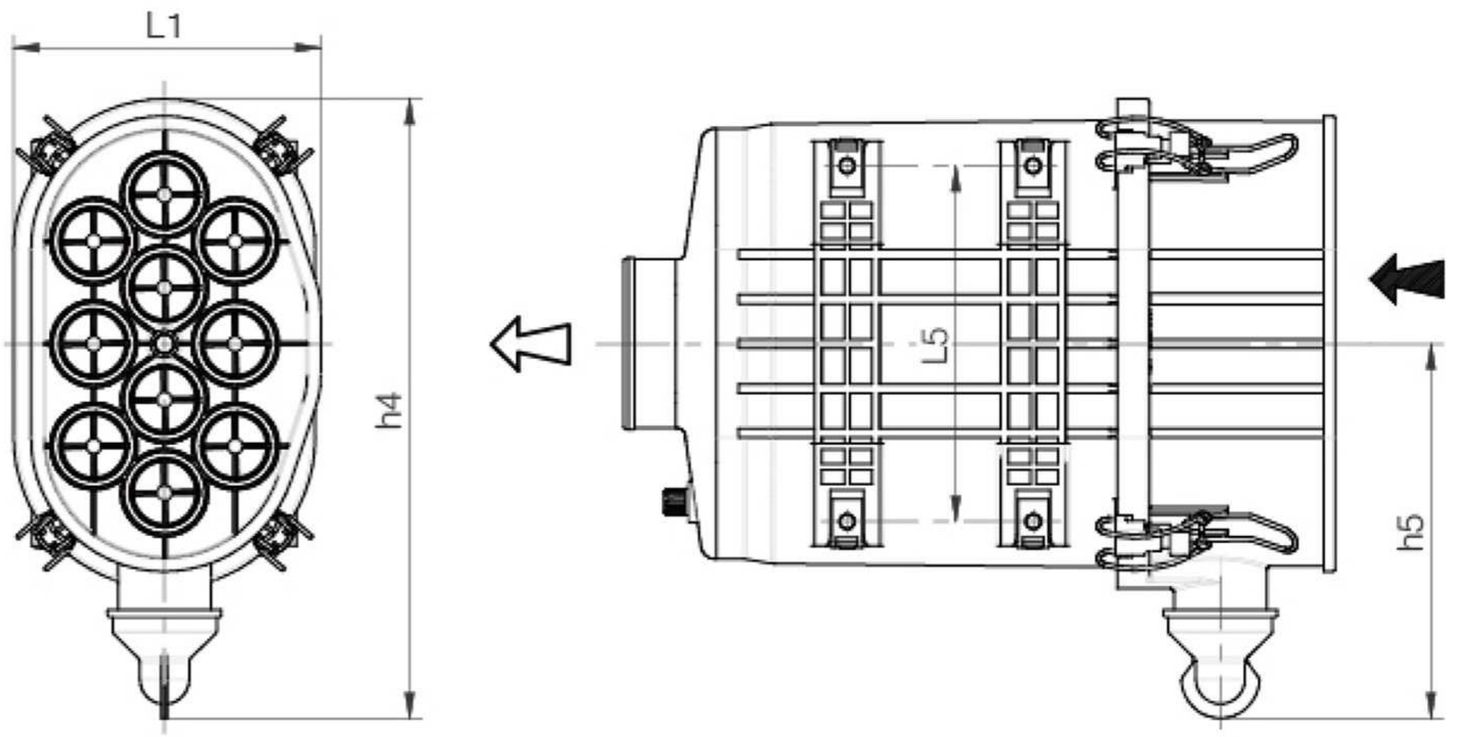
- ◎ 空气流量范围从 1.5m³/min 到30m³/min覆盖
- ◎ 过滤效率达到99.99%
- ◎ 高强度筒身，重量轻
- ◎ 结构紧凑，节省安装空间
- ◎ 同体积滤芯较之传统滤芯过滤面积和使用寿命提高50%
- ◎ 适用于灰尘浓度较大的应用场所

- ◎ Air flow range: from 1.5m³/min to 30m³/min
- ◎ Up to 99.99% filtration efficiency
- ◎ High-strength housing, less weight
- ◎ Compact structure, saving installation space
- ◎ Compared to traditional filters, the same volume elements has a 50% increase in filtration area and service life
- ◎ High dust capacity design, suitable for applications with high dust concentration

水平安装 / Horizontal Version



垂直安装 / Vertical Version



技术参数 / TECHNICAL DATA

工作环境温度 −35 ℃ +85 ℃ (短时间温度极值 −45 ℃+100 ℃)
TEMPERATURE OF WORK -35 °C +85 °C (With peaks of -45 °C+ 100 °C)

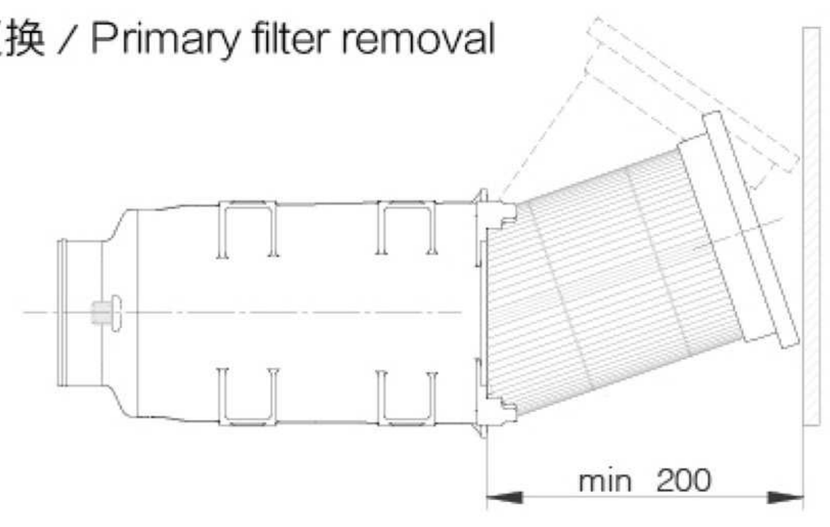
	型号 Code	安装方式 Type	空气流量 m^3/min	主滤芯 Main elements	安全芯 Safety elements	尺寸- Dimensions in mm										
						d1	L1	L2	L3	L4	L5	h1	h2	h3	h4	h5
DCF04	DCF04H	水平 / horizontal	4	MED04	SED04	44	147	259	120	-	100	130	191	126	-	-
	DCF04V	垂直 / vertical	4	MED04	SED04	44	147	259	120	-	100	130	-	-	215	142
DCF08	DCF08H	水平 / horizontal	7	MED08	SED08	90,6	263	382	120	100	191	165	232	151	-	-
	DCF08V	垂直 / vertical	7	MED08	SED08	90,6	263	382	120	100	191	165	-	-	333	201

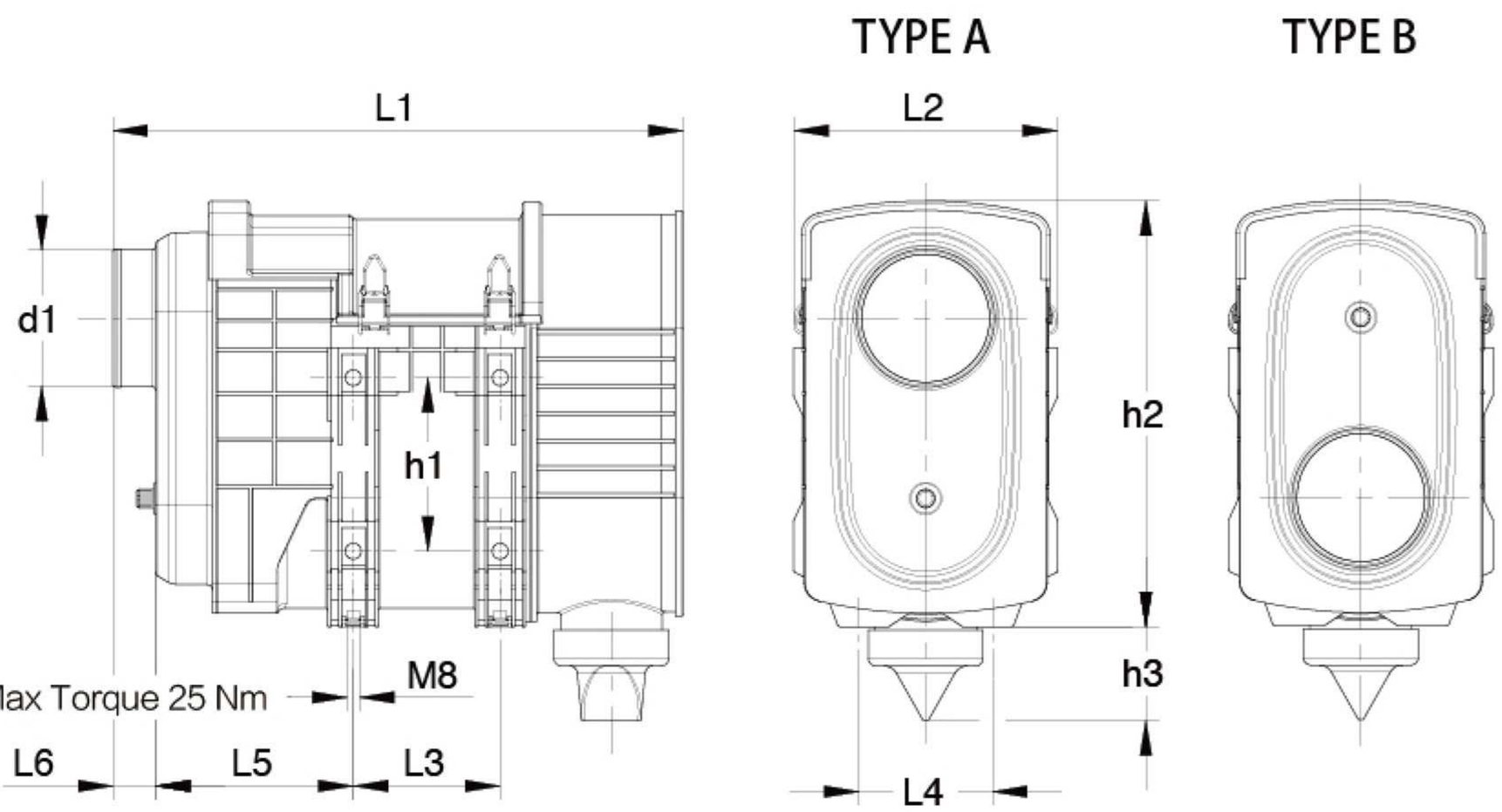


主滤芯 PRIMARY ELEMENT
适用于重度灰尘 MEDIUM TO HEAVY DUST

MED08

主滤芯更换 / Primary filter removal

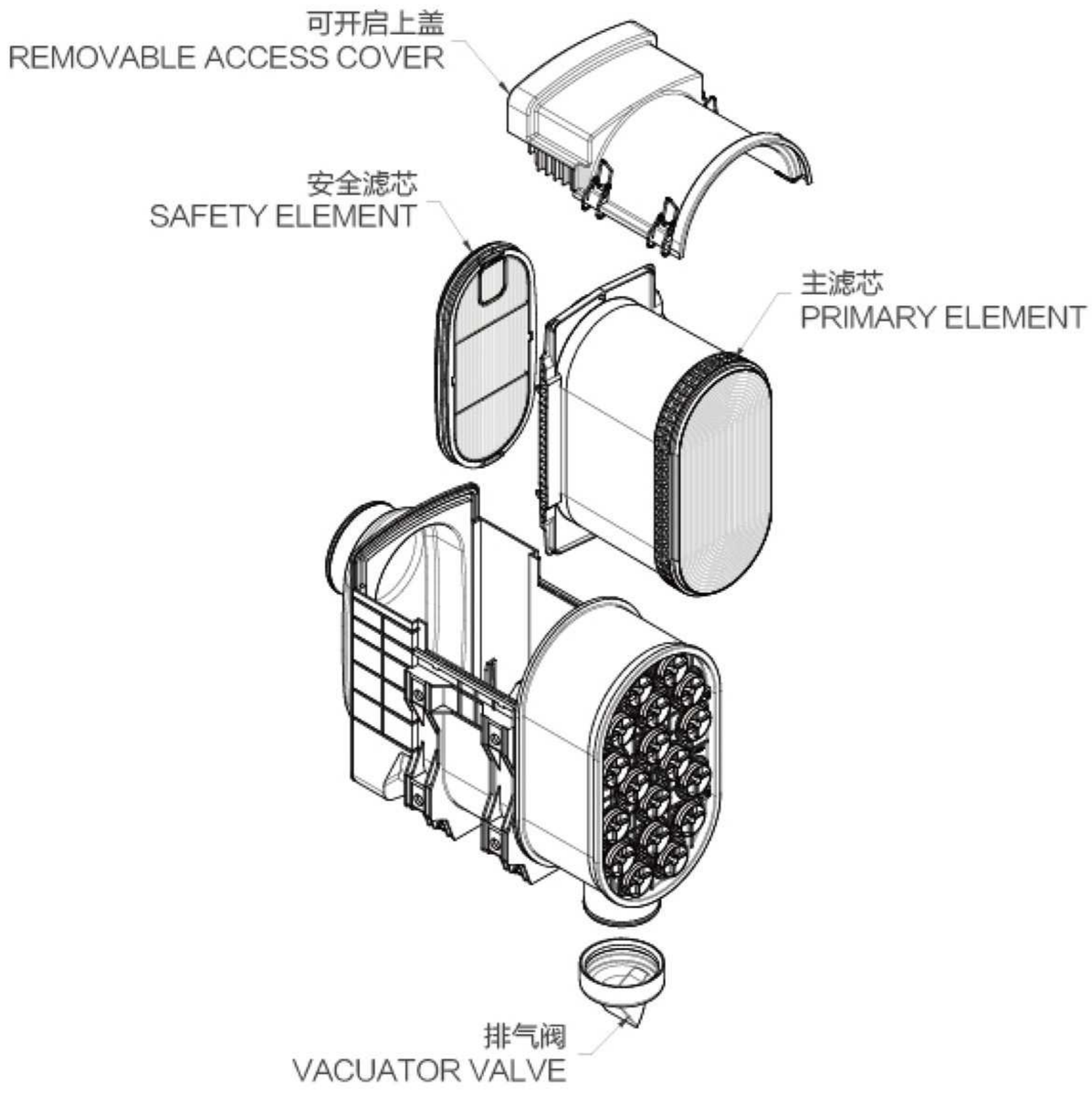


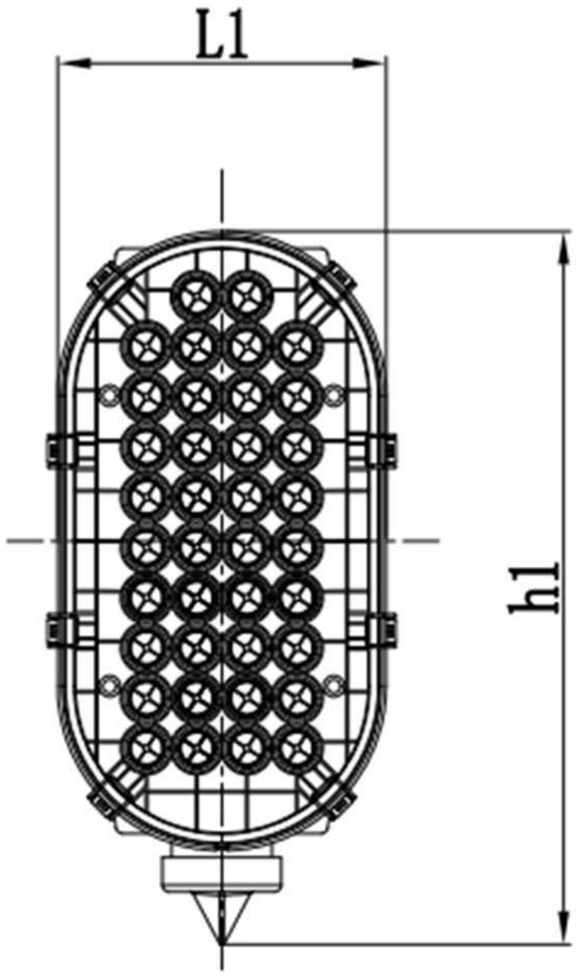


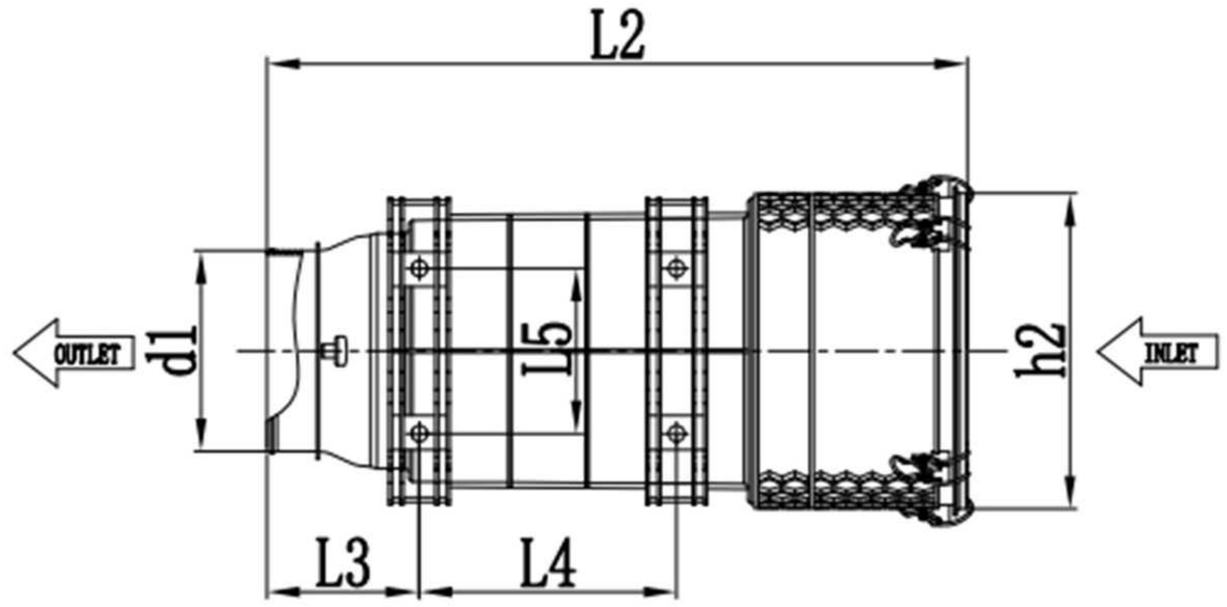
技术参数 / TECHNICAL DATA

工作环境温度 −35 ℃ +85 ℃ (短时间温度极值 −45 ℃+100 ℃)
TEMPERATURE OF WORK -35 °C +85 °C (With peaks of -45 °C+ 100 °C)

	型号 Code	空气流量 Air flow m^3/min	主滤芯 Main elements	安全芯 Safety elements	形式 Type	尺寸- Dimensions in mm									
						d1	L1	L2	L3	L4	L5	L6	h1	h2	h3
DCF12	DCF12A	9	MED12	SED12	A	102	428	198	110	100	148	32	130	320	71
	DCF12B	9	MED12	SED12	B	102	428	198	110	100	148	32	130	320	71
DCF15	DCF15A	16	MED15	SED15	A	127	429	254	110	110	135	30	110	361	60
	DCF15B	16	MED15	SED15B	B	127	429	254	110	110	135	30	110	361	60



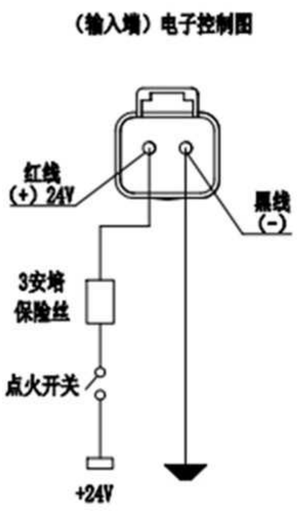


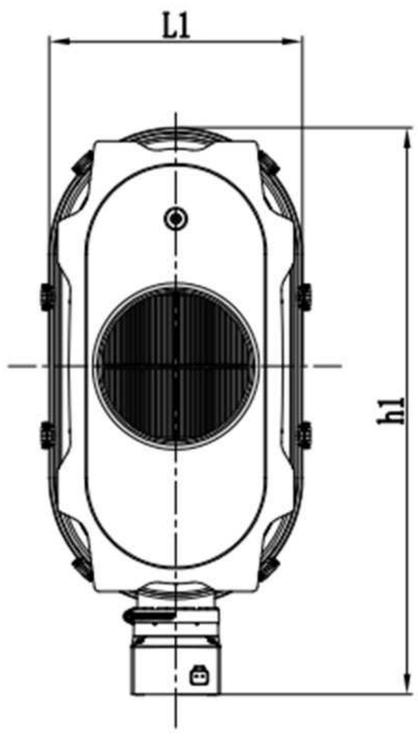


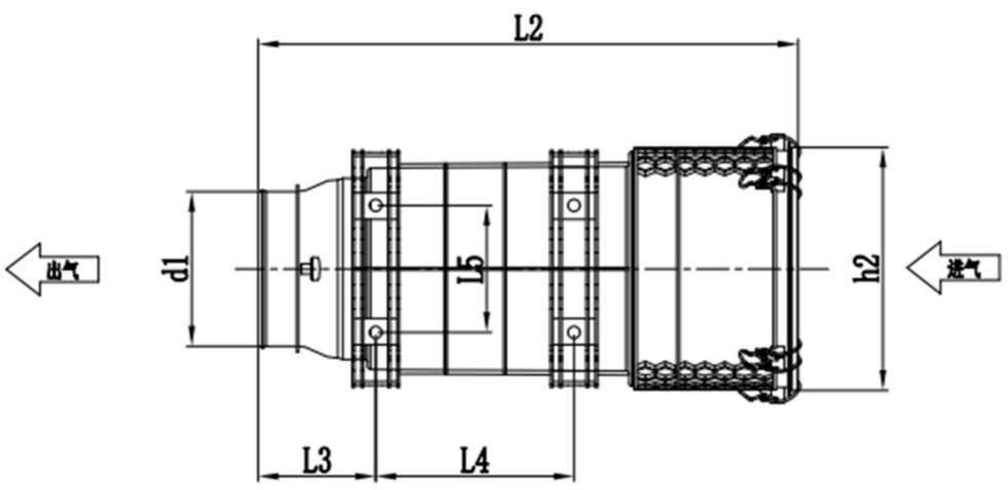
技术参数 / TECHNICAL DATA

工作环境温度 −35 ℃ +85 ℃ (短时间温度极值 −45 ℃+100 ℃)
TEMPERATURE OF WORK -35 °C +85 °C (With peaks of -45 °C+ 100 °C)

	型号 Code	空气流量 Air flow m^3/min	主滤芯 Main elements	安全芯 Safety elements	形式 Type	尺寸- Dimensions in mm							
						d1	L1	L2	L3	L4	L5	h1	h2
	DCF22	22	MED22	SED22	A	146	249	531.5	115	195	125	539	239
	DCF28	28	MED28	SED28	A	172	249	531.5	115	195	125	539	239











SC SERIES SELF-CLEANING AIR FILTER

SC系列自洁式反吹空气滤清器

FILRUISON

工作原理 / HOW IT WORKS

自洁式反吹空滤滤芯采用超纤覆膜斥水过滤材料，具备优秀过滤效率的同时，特殊的表面过滤功能又具有最佳的反吹自洁效果。整套系统通过中央处理器（CCU）的反馈信号做出反吹动作，先后通过高频声波和反吹气流，清除反吹滤芯表面堆积的灰尘并从底部通道排出。自洁式反吹空滤具备自动和手动两种操作模式，满足不同的应用场景。

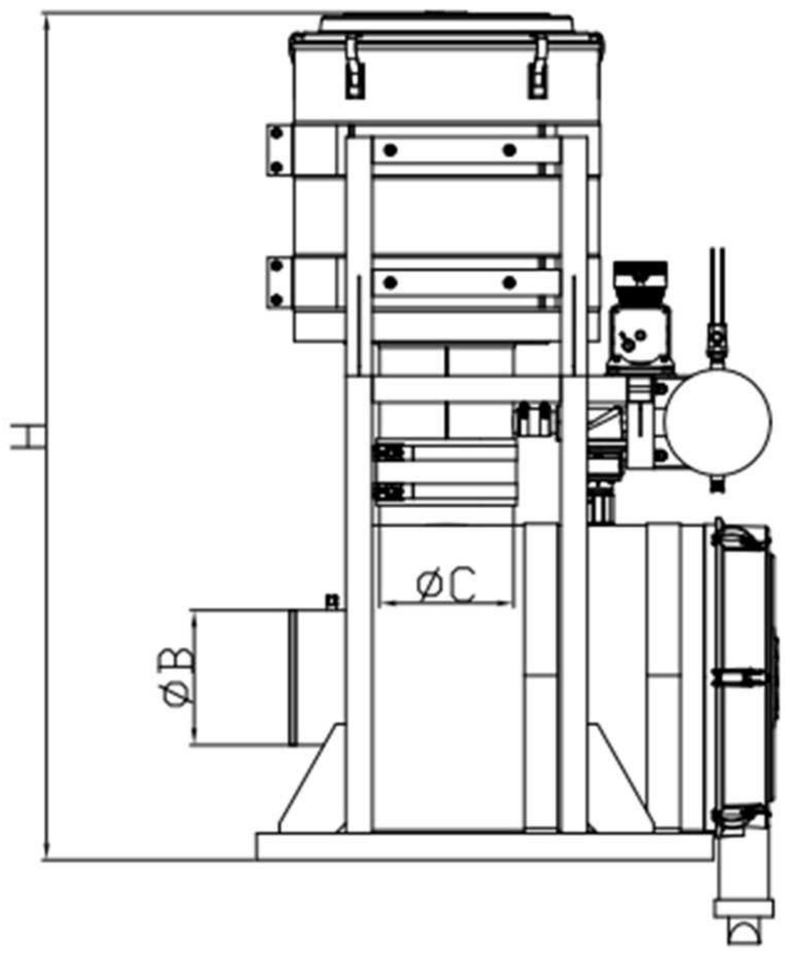
Microfiber membrane water-repellent filtration material of the self-cleaning air filter element, which has excellent filtration efficiency and special surface filtration function, also has the best self-cleaning effect by the backblowing airflow. The entire system performs a blowback action through feedback signals from the CCU, sequentially using high-frequency sound waves and blowback airflow to remove the dusts accumulated on the surface of the filter element and discharge it from the bottom hole. The self-cleaning air filter has two operation modes-automatic and manual, to meet different applications.

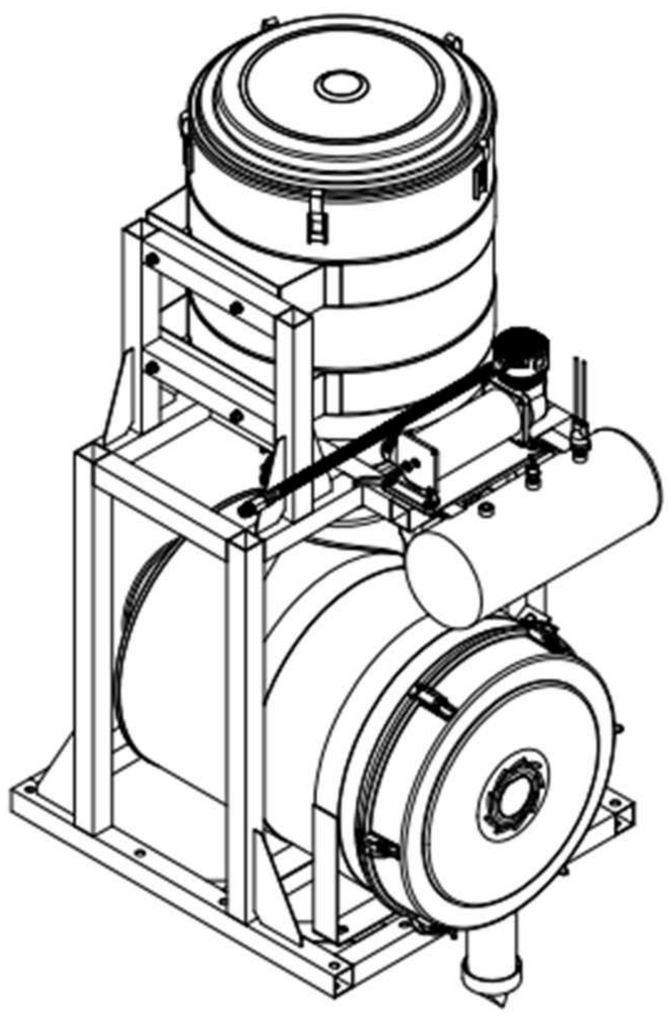


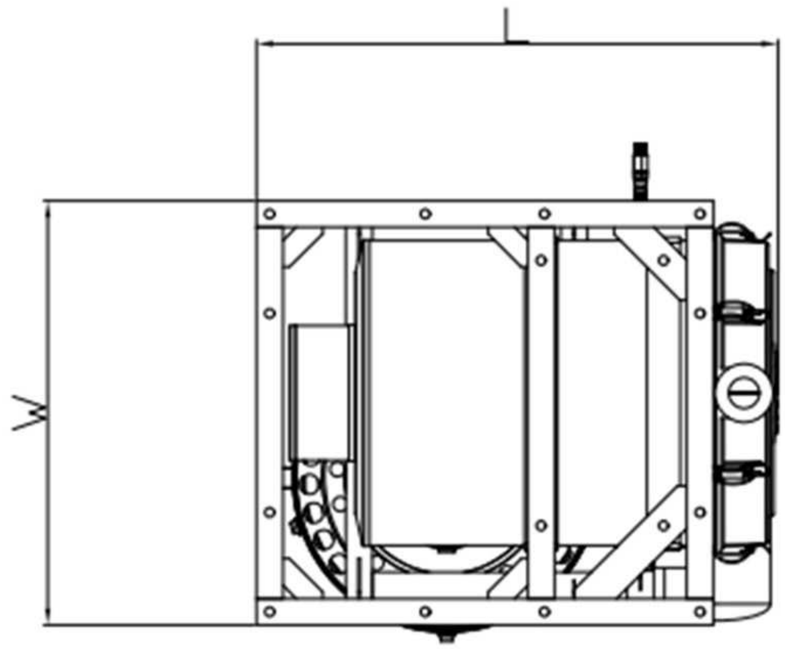
产品优势 / ADVANTAGES IN A GLANCE

- ◎ 空气流量范围从 18m³/min 到53m³/min覆盖
- ◎ 利用独有的“VT喷管”，在高速反吹气流通过时，可以诱导3-5倍于压缩空气的二次空气进入滤芯腔体内，极大提高了脉冲喷吹强度与效果，加速滤芯上灰尘脱落的同时，降低压缩空气的用量，节能增效。
- ◎ 反吹滤芯采用轴向密封方式，强度高，工作稳定可靠
- ◎ 减少滤芯和发动机配件更换频次
- ◎ 减少停机保养频次，降低综合保养时间
- ◎ 利用CCU控制器，过滤系统可实现自动清洁，降低工人劳动强度，保护工人身体健康
- ◎ 零部件的低频率更换降低对环境的负面影响

- ◎ Air flow range: from 18m³/min to 53m³/min
- ◎ With the unique "VT nozzle," the device can induce 2-3 times more secondary air into the filter chamber than compressed air when high-speed counter-blow airflow passes through, greatly enhancing the pulse blowing intensity and effect. This accelerates the falling off of dust on the filter while reducing the compressed air, thereby achieving energy savings and increased efficiency.
- ◎ Axial seal backblowing filter element for high strength, stable and reliable operation
- ◎ Low frequency of replacing filter elements and engine components
- ◎ Reduce downtime and overall maintenance time
- ◎ Automatic cleaning by CCU, reducing intensity for workers and protecting their physical health
- ◎ Low frequency replacement of components reduces negative impact on the environment







技术参数 / TECHNICAL PARAMETER

型号 model	空气流量范围 airflow range	重量 weight	尺寸 dimensions				
			L	W	H	ΦB	ΦC
SC40	30.0a43.0 m^3/min	40.00kg	785.5mm	640mm	1277.5mm	203mm	203mm

RAIN CAP

防雨帽

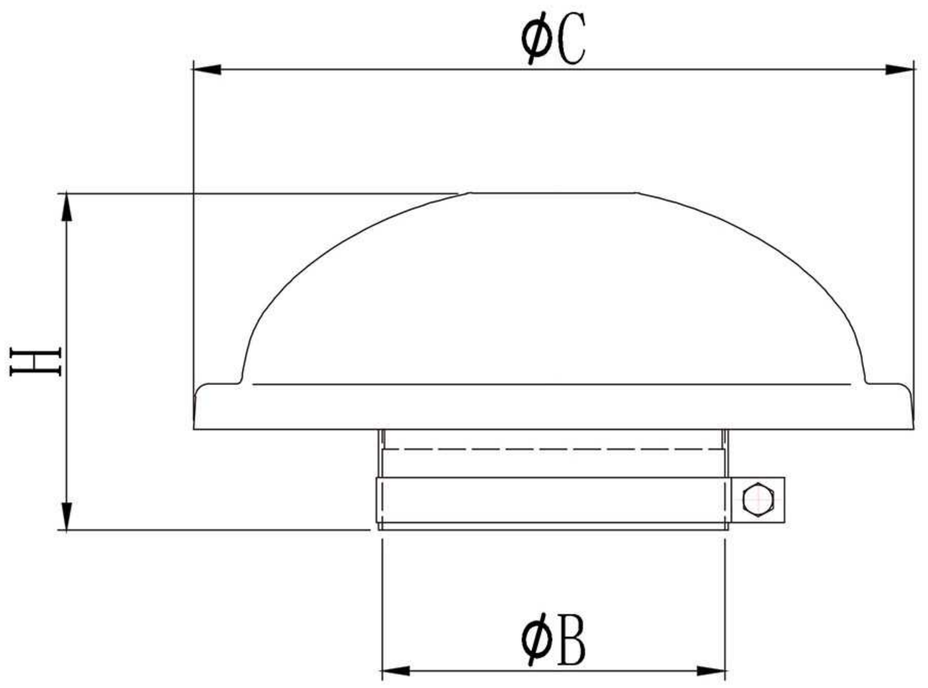
FILRUISON



工作原理 / HOW IT WORKS

为了防止雨，雪或冲洗的水进入空气滤清器，FILRUISON推荐在空气滤清器上配装雨帽。 同时粗碎屑也被阻挡在滤清器之外，保护主滤芯免受损坏，延长了滤清器使用寿命。 雨帽可直接安装在空气滤清器进气口上。

To prevent precipitation from entering into the filter, e.g. through rain, snow and splash water, FILRUISON recommends adding a rain cap to the air filter. As coarse debris is also kept out of the filter, the main element is protected and the servicing interval increased. The rain caps are simply fitted on the air inlet.



技术参数 / TECHNICAL DATA

型号 model	H	ΦC	ΦB
RC028（PLA）	63mm	150mm	63.2mm
RCS056（ME）	60mm	172mm	76.2mm
RCS080（ME）	100mm	248mm	102.2mm
RCS100（ME）	100mm	248mm	114.2mm
RC220（PLA）	127mm	405mm	180.2mm
RCS160（ME）	150mm	320mm	133.2mm 127.2mm
RCS190（ME）	150mm	320mm	152.2mm

SERVICE INDICATORS

压差指示器

FILRUISON

工作原理 / HOW IT WORKS

压差指示器可以直观呈现空气滤清器灰尘聚集情况，无论实在设备停机或空转的情况下。针对不同的使用状况，我们可以提供机械式传感器和电子式两种不同工作方式的传感器。

The FILRUISON service indicator allows the user to check the air filter contamination even when the motor is switched off or idle. For different usage conditions, we can provide mechanical indicators and electronic indicators.

机械式压差指示器可以直观清晰的显示空气滤清器的即时状况，红色环会随着滤清器阻力的增大而滑动，当红色环移动到底部时，就有必要对滤清器进行维护。维护工作结束后，按动复位按钮，红色指示环环返回零位。机械式压差指示器对发动机的进气脉冲不敏感。

The mechanical service indicator can visually and clearly display the instantaneous condition of the air filter. The red piston will slide with the increase of the air filter resistance. When the yellow piston reaches the red mark, maintenance is necessary. After the maintenance is finished, the indicator is readjusted to “zero” by means of the reset button. The mechanical indicator is insensitive to the intake air pulsations of the engine.



机械式压差指示器



电子式压差报警器

电子式压差报警器监测空气滤清器污染程度，在需要维护时，会发出一个电信号。由于是完全绝缘和全封闭的接触插入，开关对灰尘和湿度不敏感。电子式压差报警器最大工作电压24V，最大电流0.25A。

The electrical service switch monitors the degree of contamination of air filters. When maintenance is required, an electrical signal is sent and the signal can be received remotely. The switch is not sensitive to dust and humidity due to the completely insulated and fully enclosed contact insert. The maximum working voltage is 24V and maximum current is 0.25A.

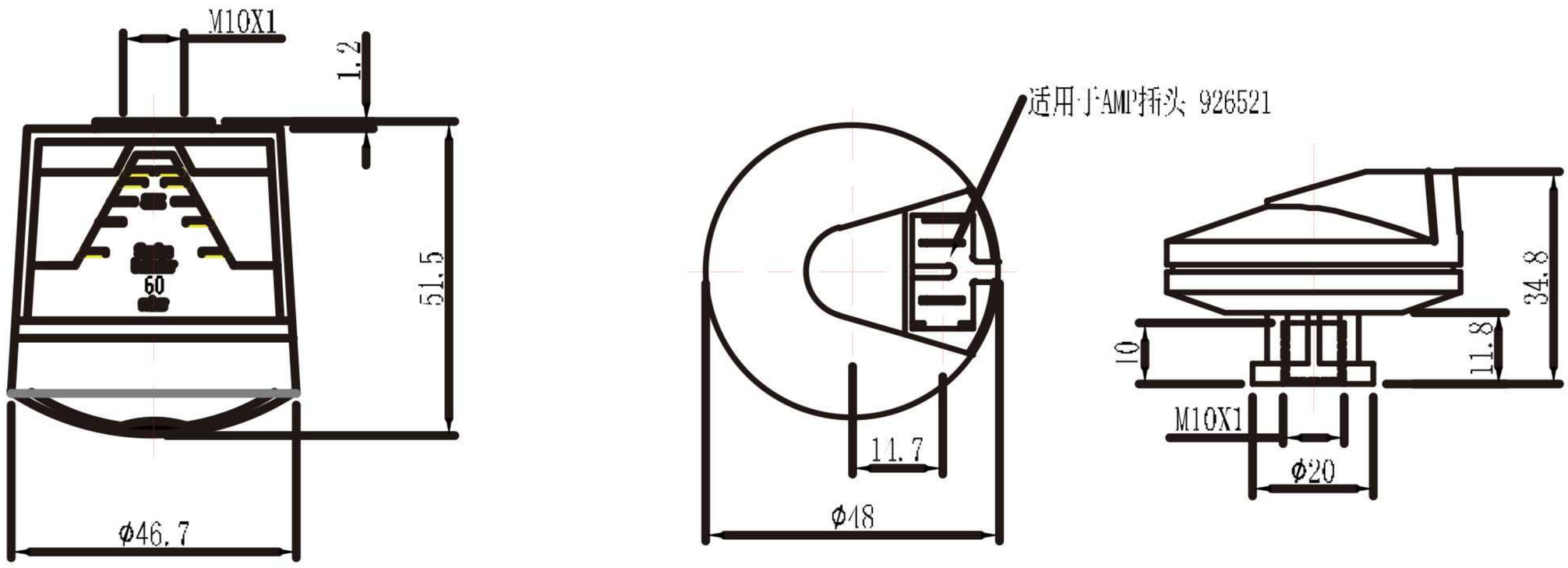
FILruison压差指示器

- ◎ 允许工作温度：－30℃至~100℃
- ◎ 切换压力（负压）：3.5Kpa~8Kpa
- ◎ Allows working temperature: - 30 ℃ ~ 100 ℃
- ◎ Switching pressure (negative pressure) : 3.5kpa ~8Kpa

技术参数 / TECHNICAL DATA

型号 model	FSI060-E	FSI060-M	FSI060E2-E	FSI060E2-M
出发压力（表压）Kpa	6.0±0.5	6.0±0.5	6.0±0.5	6.0±0.5

平面图展示 / FLOOR PLAN DISPLAY



特殊定制系列

THE ALL-IN-ONE FILTRATION SYSTEM

C SERIES

一体式空气滤清器



Combination air filter DCF SERIES

组合式空气滤清器



Air Cleaner& Pre-Cleaner In One Package

预滤器与空滤一体式结构

DYNAMIC AIR PRE-CLEANERS

PP SERIES ,DC SERIES

动力空气预滤器



Other structural air filters

CL SERIE

其它结构空气滤清器



DIESL FUEL FILTERS/WATER SEPARATORS

油水分离器

FILRUISON

随着最新科技的应用，现代柴油发动机要求燃料质量最高，辛烷值高，以实现更高的功率和更低的油耗。 尽管下载柴油燃料已经具有非常好的质量，但是诸如水冷凝，生物淤泥和固体颗粒之类的二次污染源会在喷射系统中产生破坏性影响。 FILRUISON的燃油滤清器/水分离器将使您的发动机更清洁，长时间运行。 选择FILRUISON燃油滤清器/水分离器将为燃油供给系统提供最高效率和最佳保护。

同固体颗粒污染物一样，水已经成为现代发动机最大的敌人之一。因为冷凝作用、误操作或者环境因素，往往导致柴油中混有水。

The latest technological applied to Diesel engines demands the highest fuel quality, with a high octane number to achieve more power and best efficiency. Although the diesel fuels are of very good quality, the sources of periodic contamination like water condensation, biological silt and solid particles, causes destructive effects in the injection system. FILRUISON's fuel filter/water separator will make your engine cleaner and long-running. Selecting the FILRUISON fuel filter/water separator will give the fuel supply system the highest efficiency and optimum protection.

Like solid particulate, water has become one of the main enemies of the engines. Because of condensation, misuse, or environmental factors, water is often mixed into the diesel.



水会对发动机造成以下危害 / DAMAGE TO ENGINES CAUSED BY WATER

◎ 水导致铁部件生锈，形成疏松的氧化铁聚集颗粒，加快喷油系统的磨损。

◎ 在水和柴油燃料的界面处，在适当的条件下迅速发生微生物生长。

◎ 水与各种形式的硫化物相结合，形成硫酸。 这种强酸会损坏喷射系统和发动机部件。

◎ 水随柴油进入发动机后，会降低柴油自身的润滑性能，导致发动机过早磨损。

◎ Water causes iron components to rust, forming loose aggregated particles of iron oxide contributing to injector wear

◎ At the interface of water and Diesel fuel, Microbiological growth rapidly occurs under proper conditions.

◎ Water contamination combines with various forms of sulfur contamination, forming sulfuric acid. This strong acid can damage injection system and engine components.

◎ Water inhaled by the injection system can displace lubrication provided by the fuel oil itself, causing galling and premature wear.

工作原理 / HOW IT WORKS

柴油燃料过滤器/水分离器分三个过滤阶段：

第一阶段：分离
在这个阶段，水和30微米的大颗粒通过重力/离心力从燃油中分离出来，下沉到透明水杯的底部。

第二阶段：聚合
较小的水滴在集水杯的内壁和滤芯表面聚合。当达到一定的重量后，并将下沉到集水杯的底部。

第三阶段：斥水滤芯过滤
在该阶段，FILRUISON独创的斥水滤材生产的滤芯将滤除剩余的水分和10至30微米的固体污染物。

The Diesel fuel filter/water separators have three filtration stages:
1st stage: separation
In this stage the water and superior solids to 30 microns are separated of the fuel by gravity/centrifugal force and decants to the bottom of the transparent collector bowl.

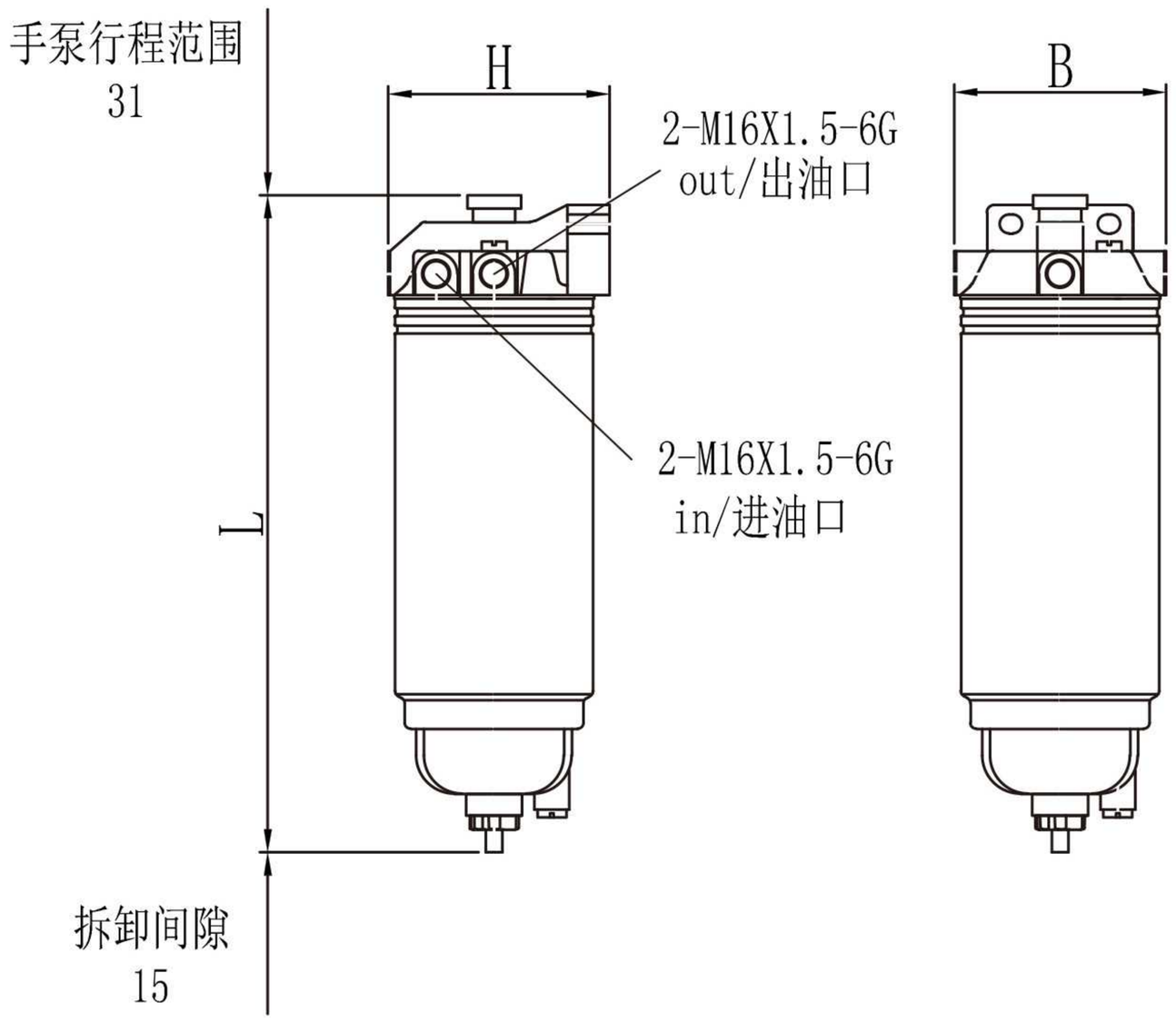
2nd stage: coalescing
The smaller water droplets condense on the inner wall of the bowl and the surface of the filter element. The authorities receive a certain amount of weight and will decant to the bottom of the collection bowl.

3rd stage: filtration by the water repelling media
In this stage the filter media retained the rest of the water and solids contaminants of 10 to 30 microns, according to the used element that made by water repelling media.

滤芯介绍 / FILTER ELEMENT

- ◎ 滤芯由高级纤维和树脂复合而成，并经过特殊化学处理，水不仅不能通过，甚至不能黏附
- ◎ 端盖以不同颜色区分滤芯级别，红色为30μm，蓝色为10μm滤芯
- ◎ 原装FILRUISON-RAMA滤芯盖为防锈材料
- ◎ 易于更换滤芯，维护简单

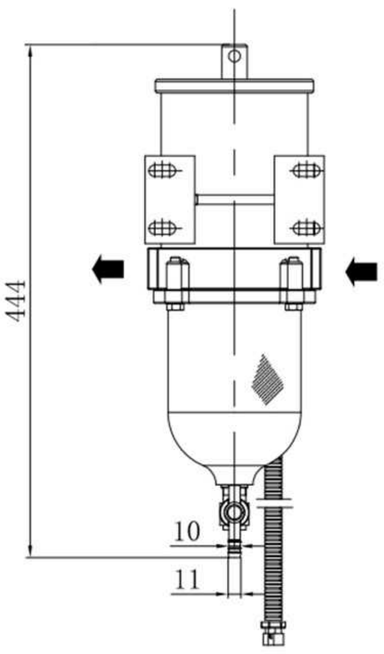
- ◎ Special FILRUISON filter medium with continuous internal mechanism change, supper dust capacity and perfect filtration efficiency
- ◎ Stable pleat forming to prevent wrinkles from deforming or bonding under harsh conditions
- ◎ The top polyurethane sealing ring fits to the housing for reliable sealing
- ◎ Long life, low pressure drop, durability

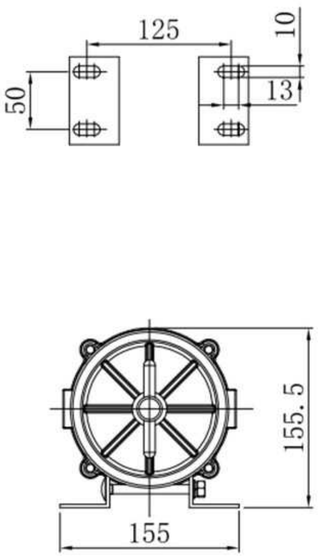


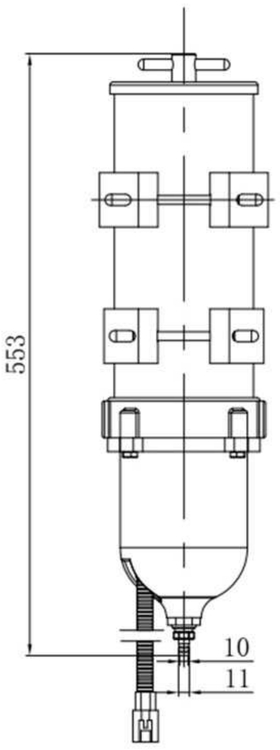
Air flows in
heaviest imp
are discharg
purified air fl
stages of filt
contaminant
Then clean a

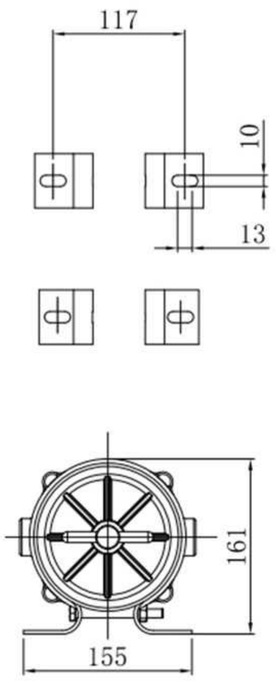
技术参数 / TECHNICAL DATA

型号 model	160RKP	180RKP	190RKP	160RK	180RK	190RK
最大流量	227L/H	341L/H	600L/H	227L/H	341L/H	600L/H
适用油品	柴油	柴油	柴油	柴油	柴油	柴油
最大工作压力	30PSI	30PSI	30PSI	30PSI	30PSI	30PSI
初始阻力	3.5kpa	5.3kpa	8kpa	2.6kpa	3.1kpa	6.1kpa
接口数量	4	4	4	7	7	7
接口尺寸	M16*1.5	M16*1.5	M16*1.5	M16*1.5	M16*1.5	M16*1.5
集成手油泵	是	是	是	无	无	无
透明集水杯	是	是	是	是	是	是
滤芯型号	RK16	RK18	RK19	RK16	RK18	RK19
排水方式	手动	手动	手动	手动	手动	手动
水传感器选件	可选	可选	可选	可选	可选	可选
电加热器选件（12V/24V）	可选	可选	可选	可选	可选	可选
长度（mm）	225mm	286mm	338mm	220mm	280mm	340mm
宽度（mm）	110mm	110mm	110mm	103mm	103mm	103mm
高度（mm）	115mm	115mm	115mm	103mm	104mm	105mm
手泵行程范围	31mm	31mm	31mm			
重量（kg）	1.3	1.4	1.9	1..17	1.2	1.9





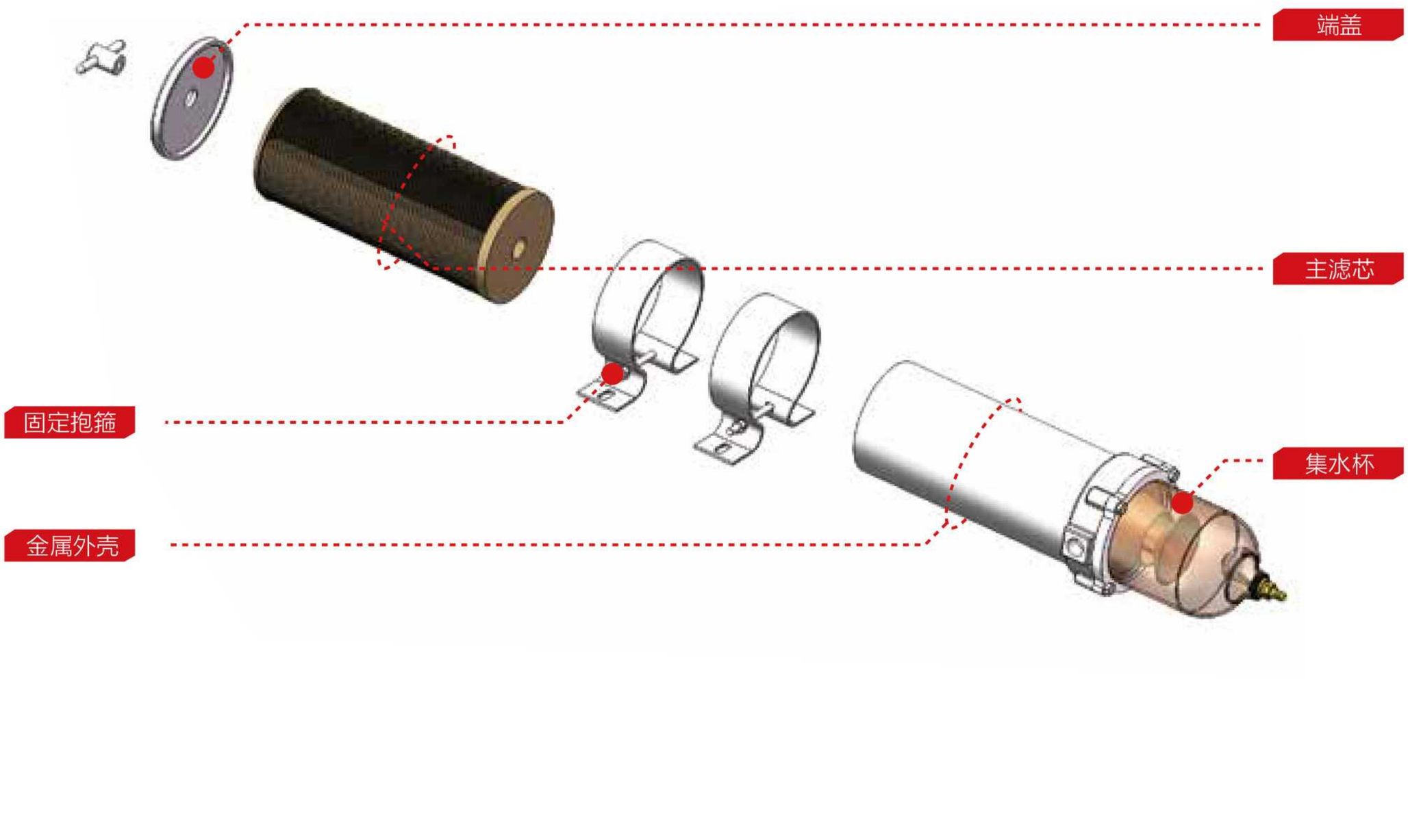




技术参数 / TECHNICAL DATA

型号 model	900FHAC	1000FHAC	73-1000FHA	77-1000FHA
最大流量	341L/H（90ghp）	681L/H（180ghp）	1363L/H（360ghp）	2044L/H（540ghp）
长度	430mm	549mm	540mm	540mm
宽度	155mm	158mm	465mm	630mm
高度	155.5mm	157mm	301mm	301mm
重量	3.6kg	4.4kg	11.2kg	17.7kg
接口尺寸	7/8"-14UNF 22mm*1.5	7/8"-14UNF 22mm*1.5	7/8"-14UNF 22mm*1.5	7/8"-14UNF 22mm*1.5
初始阻力	2.4kpa	3.4kpa	11.7kpa	11.7kpa
最大工作压力	103kpa	103kpa	103kpa	103kpa
滤芯型号	2040SMA-30/10	2020SMA-30/10	2020SMA-30/10	2020SMA-30/10

分解图 / DECOMPOSITION GRAPH



APPLICATIONS AND TECHNICAL TERMINOLOGY

企业案例及相关术语

FILRUISON

此数据主要为用户选型提供基本依据

空气流量

Air flow

单位时间内流经滤清器的空气体积数量，也称为容积流量。

The amount of air flows through the filter per unit time, also known as Volume flow.

滤芯容灰量

Ash capacity of filter element

指滤芯在使用中所保留的杂质颗粒物的最大数量，是滤芯使用寿命的一大指标。

The maximum amount of impurity particles retained in the use of the filter element.It is a major indicator of the service life of the filter element.









APPLICATIONS AND TECHNICAL TERMINOLOGY

企业案例及相关术语

FILRUISON

流阻

Air flow resistance

空气流经滤清器压力的变量值，单位：Kpa(Mpa)

The value of the pressure lost when the air flowing through filter. The unit is Kpa(Mpa)

过滤效率

Filtration efficiency





滤芯滤除的灰尘重量与加入的灰尘总重量之比。一般要求干式空气滤清器的过滤效率高于99.95%。不同过滤效率的空气滤清器过滤效果差异非常明显。

The ratio of the weight of dust filtered by the filter element to the total weight of dust added. The filtration efficiency of dry air filters is must be higher than 99.95%. The difference in filtration performance of air filters with different filtration efficiencies is very obvious.





示例：A滤清器过滤效率99.93%，B过滤效率99.97%

Example: A filter filter efficiency 99.93%, B filtrationefficiency 99.97%

（1-0.9993）/（1-0.9997）=2.3

A品穿过滤芯的灰尘数量为B品的2.3倍

The amount of dust passing through the filter element of product A is 2.3 times of that of product B

主滤芯main element

空气滤清器插入件，由过滤介质和密封件组成，用极高的容灰性能来保护发动机的进气安全

Air filter inserts, composed of filter media and seals, protect the engine intake with extremely high ash tolerance





安全芯Safe filter

主滤芯下游滤芯，可防止在维修期间或主滤芯有缺陷时，灰尘进入到干净气管中

The main element safe element tool prevents dust from entering the clean air pipe during maintenance or when the main filter is defective

预滤器pre-cleaner

加装于空滤系统之前，较高的预滤效率可以降低进入主滤芯的灰尘浓度，从而延长滤清器使用寿命

Installation in the air filter system, higher pre-filtration efficiency can reduce the concentration of dust entering the main filter element, thus extending the service life of the filter

FILRUISON

国内市场 Domestic Market
www.filtrone.com
admin@filtrone.com
全球市场 Global Market
www.sykingtech.com
info@sykingtech.com
服务电话：86 21 6104 9885
公司地址：上海浦东新区沪南路2419弄31号A幢407室